УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
одинокий український католицький тижневик у Канаді.
Виходить у вівторок в Едмонтоні
під ч. 10012 - 109 Стріт.
Річна передплата $2.00.
Телефон 25708.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

UKRAINIAN NEWS
Published Every Tuesday
by the
UKRAINIAN NEWS PUBLISHERS
LIMITED
10012-109 Street, Edmonton, Alta.
Phone 25708

Vol. X. No. 37. Edmonton, Alberta, Tuesday, September 14, 1937. Едмонтон, Алберта, вівторок, 14. вересня, 1937. Число 37. Рік X.

Ювилей Преосв. Кир Василія відбувся величаво

День 5-го вересня довго останеться в памяти Українців Західньої Канади — а головно вінніпеґських Українців. В цей день вінніпеґські Українці величаво вшанували 25-літній ювилей священства Їх Ексцеленції Кир Василія Володимира Ладики.

Цей пропамятний, урочистий день був присвячений нашому Князеві Церкви. Прикрашена цвітами, хоругвами, привітальними написами та прапорами — церква св. Покрови, в котрій відбулася Архиерейська Служба Божа, була переповнена вірними. Преосвященному асистувало пять священиків і кілька діяконів. Проповідь виголосив о. Ігумен В. Каменецький ЧСВВ. Прекрасно співав хор парохії св. Покрови під проводом З. Г. Мороза.

Архиерейська Служба Божа була передана через радіостації у Вінніпеґу, Йорктоні й Ріджайні. Перед Службою Божою Д. М. Ільчишин дав короткі пояснення про ювилей в українській і англійській мовах та від імени Українців католиків у Канаді передав Їх Ексцеленції щирий привіт і сердечні побажання.

Коли, після обіду, Преосвященний повернули до своєї резиденції, там вже чекало понад сто авт — переповнених вірними та прибраних лентами, прапорами, написами, прапорцями й кокардами — щоб супровожати Достойного Ювилята на торжественну академію в театрі Орфіюм. Напереді пишалося велике нові сеньке, прибране авто, яке вірні справили Їх Ексцеленції на знак любови й пошани. Парада автами звернула на себе увагу многих глядачів.

Академію отворив вступним словом Т. Мельничук, голова Провінціонального Заряду Б.У.К. Гарно співали мішані хори церков св. Володимира і Ольги, св. Николая і св. Покрови, а також діточий хор церкви св. Володимира і Ольги та хор С.С. Служебниць. Діріґентами повищих хорів були: І. Гаєвський В. Тимків, З. Г. Мороз та О. Мушій.

Скрипкове тріо Ів. Філя, сольоспів панни Б. Протасевич та скрипкове сольо В. Борнова викликували бурю оплесків. Добре підібрана й віддана була деклямація панни Е. Кишинської з Трансконн. Талановитій та многонадійній маленькій скрипачці Донні Ґресько публика справила овацію. При пяні були панни Іванна Мараз та Е. Буґарешта.

Зворушливу та повну глибокого змісту святочну промову по майстерськи виголосив відомий промовець Впр. о. Іван Бала ЧНІ, з Айтуни. На салі стала гробова тишина, коли зі своєї льожі Преосвященний промовили до учасників академії й висловили подяку за ласкаві привіти й заяви вірности та любови.

Ювилей закінчився вечером величавим бенкетом у просторій салі Читальні Просвіти, на котрий прибуло около 250 вірних та гостей.

Господар бенкету, Т. Мельничук, відчитав та вручив Преосвященному гарно викінчену адресу від місцевих парохій, запомогових брацтв та школи св. о. Николая. Всесв. о. д-р В. Кушнір говорив про Достойного Ювилята, в котрого честь відтак відспівано многоліття. Слідували тоасти: в честь Святішого Отця, Впр. о. Ігумен В. Каменецький ЧСВВ; в честь короля, Д. М. Ільчишин; в честь духовенства, І. Жаровський та в честь українських піонірів у Канаді, В. Г. Коман.

При кінці бенкету Преосвященний поділилися з присутніми своїми враженнями з Рідного Краю, подякували за дар любови та висловили гаряче бажання, щоб вірні дальше держалися віри своїх батьків, були добрими Українцями й стреміли до високих ідеалів.

(Слово Їх Ексцеленції, виголошене підчас Архиерейської Служби Божої, містимо на стороні 6-ій. Промову Преосвященного Владики на святочній Академії знайде читач на 4-ій стороні).

Ґійон близький упадку

З Гендей, францусько-еспанського пограниччя доносять:

Внутрішні заворушення, подібні до тих, що минулого місяця приспішили упадок Сантандеру, вибухли тепер в Ґійон, останнім надморськім порті в руках червоних над Біскайським Заливом. Маси населення демонструють на вулицях міста, жадаючи капітуляції повстанчій армії.

Ґійон окружене з усіх сторін. Команда повстанчих військ подає, що опір червоних зломаний у високогірськім секторі Европа, який був головною оборонною лінією большевиків. Бій за ті позиції тревав 15 годин. Наварійські й кастилійські бригади ґенерала Франка готовляться тепер до наступу або обходу історичної гори Кавадонґа, що дасть їм контролю над гостинцем до Віллявіціоза, останнього містечка перед Ґійон.

Одночасно з колюмною, що йде здовж моря, інша повстанча колюмна наступає на Ґійон з полудня, від Овієда. Овієдо, столиця Астурії, перший раз від початку війни звільнилася від облоги большевиків, які облягали його від сходу й півночі.

МУСОЛІНІ ФОРМУЄ ВЕЛИКУ АРМІЮ З ЕТІОПІВ

В Парижі дуже занепокоїлись, коли одержали вісти, що Мусоліні формує величезну армію із самих Етіопів. Ця армія має бути використана на завойовання нових кольоній в Африці, щоб ще більше поширити італійську імперію в Африці.

Побідна армія ґен. Франка вмашеровує до Сантандеру.

Тяжкі бої на Далекому Сході

Хоч військові знатоки мають мало надії, що Китай зможе ставити Японія успішний опір на дальшу мету, то до цього часу хінські армії тримаються хоробро. Кріваві бої ведуться далі на обох фронтах.

На північнім фронті Японці посунулися о 28 миль на полудне від Пекіну. 30 миль на полудне від Тієнтсіну Японці здобули по 24-годинній битві місто Мачанґ і ввійшли на нову територію, розбивши три хінські дивізії.

Під Шанґаєм ведуться без упину бої на всіх відтинках замотаного фронту. Японці висадили 60 тисяч нового війська. Серед військових фахівців панує переконання, що помимо чисельної переваги Хінці не зможуть вдержати шанґайського фронту.

Японський премієр висловив думку, що війна з Китаєм покінчиться, ще цього року.

В міжчасі Японія затіснює вузли з Італією й Польщею. Японське посольство у Варшаві й польське в Японії зістали піднесені до ступня амбасад.

ЯПОНЦІ ВІДКИНУЛИ ХІНСЬКУ АРМІЮ

Цілу суботу й неділю велася велика битва на північ від Шанґаю, найбільша від початку війни. Під напором Японців хінська армія відступила з великими втратами на другу лінію. Правим крилом Хінці ще опираються о міжнародні поселости в Шанґаю.

НАДЗВИЧАЙНА СЕСІЯ АЛБЕРТІЙСЬКОЇ ЛЕҐІСЛЯТУРИ ВІДЛОЖЕНА

Скликання надзвичайної сесії леґіслятури відложено на слідуючий тиждень, заявив премієр Ейбергарт. Будуча сесія має ухвалити нові банкові закони на місце уневажнених домініяльним урядом.

Посол Меклеклен, голова комітету суспільного кредиту в леґіслятурі, заповів, що на надзвичайній сесії будуть ухвалені нові протибанкові закони, від яких бранки будуть "пріти" і які зроблять працю банків в Алберті майже неможливою.

ПІДПАЛ БОЙКІВСЬКОЇ ЦЕРКВИ ОТЦІВ СТУДИТІВ У ЛЬВОВІ

В ночі, з суботи на неділю, коло півночі, невідомий покищо вандал намагався спалити т. зв. Бойківську церкву ОО. Студитів на Кайзервальді, у Львові. Він обляв одну стіну бензиною й підпалив. На дах церкви викинув він якийсь старий плащ, пересяклий також бензиною. Бажанням злочинця очевидно було, щоб вогонь перекинувся скоро й на дах церкви та щоб якнайскорше обернув у попіл цю чудову церковцю, яка простояла більше як 200 літ на Бойківщині й шість літ у Львові, як незвичайно цінна памятка бойківського церковного стилю.

Один з ОО. Студитів, який сторожив ярину в городі, запримітив вогонь, заалярмував інших монахів і вогонь згасили.

Злочинець успів втекти. В поспіху лишив він коло церкви баньку від бензини. На кілька годин перед підпалом один із ОО. Студитів сидів під церквою з псом, який виявляв велику нетерпеливість і гавкав більш як звичайно. В одному моменті якийсь тип погрозив монахові зза плота, сказавши, що якщо монах не замкне пса, то він його вбє. ОО. Студити пояснювали собі це тим, що певно пес перешкаджає комусь у крадіжі ярини з їхнього городу. Виявилось одначе, що комусь заваджала Бойківська греко-католицька церковця.

РОСІЯ ТВОРИТЬ НОВУ ЕСПАНІЮ НА ТЕРЕНІ КИТАЮ

З Токія надійшли вістки, що Росія побіч пакту неаґресії заключила з Хінами також тайний мілітарний договір. Простим наслідком мілітарного пакту буде заміна Китаю на комуністичну державу, а терени хінські по думці совітських плянів стануть новою Еспанією.

Японські круги підтверджують свою думку тим, що Москва й Нанкінґ заключили угоду, на підставі, якої хінський уряд піддав під совітську контролю зовнішню Монґолію і провінції Сіанкінґ. За відступлення цих земель Совіти мають достарчати Китаєві зброю, амуніцію, військових інжинірів, офіцерів, літаків і летунів, а також "охотників", котрими будуть реґулярні відділи совітської армії. На підставі тої угоди Китай стане тим самим, чим тепер є Еспанія й буде воювати в обороні комунізму з державами, котрі поборюють цю язву. Тим більше є завдання японської армії, щоб не війною, але поліційною системою вратувати Хіни перед большевизмом.

Так Росія стративши гру в Еспанія, шукає нової жертви, цим разом на Далекому Сході.

ОШУСТИ ЗАРОБИЛИ НА КІНСЬКІЙ ПОШЕСТИ В САСКАЧЕВАНІ

Д-р Норман Райт, урядник саскачеванського ветеринарного товариства, оголосив дані про великий обман у кількох саскачеванських округах. Яких кілька тижнів тому по Саскачевані мандрували якісь типи, що подавали себе за урядових ветеринарів, і за одного доляра робили встрикування коням. Ті встрикування мали берегти коней перед пошестю, що лютувала по Саскачевані. Але "ліки" показалися цілком донічого, бо коні піддані "лікуванню" хорували так, як ті, що взагалі не мали встрикувань. Тоді фармері почали масово зголошуватися по ріжних урядах і жадати звороту грошей. Обман вийшов наверх, а поліція шукає за шарлатанами.

ПЕС - ПАСТУХ

У Франції одна вдова мала пса, що його називали "коровячим псом". Той пес випроваджував з села на пасовище цілу отару коров, там пильнував їх і не давав їм ніде розходитися. Точно в 6 годині ввечір він гнав корови додому. Знаками були йому — в полудне годинник, що бив на вежі, а ввечері двін в одній церкві містечка. На підставі цих знаків пес орієнтувався в часі.

Вісти з Дієцезії

Від 6-го до 10-го вересня відбулися духовні вправи в Ст. Норберт, Ман. У них взяли участь дієцезальні священики з трьох провінцій у числі 19. Духовні науки голосив Впр. о. Каменецький ЧСВВ.

Дня 12-го вересня, в неділю, Їх Преосвященство відправили Архиерейську Службу Божу й виголосили проповідь у новій церкві в Кукс Крік, Ман. що її збудував о. Ф. Ру.

Дня 3-го вересня відбулася чергова звичайна Конференція Ради Епископської. Предметом нарад були біжучі справи Дієцезії.

ЖЕРТВИ, ЯКІ ОДЕРЖАЛА ЕПИСКОПСЬКА КАНЦЕЛЯРІЯ

На Катедратик зложили парохії:

Св. Петра і Павла в Летбридж, Алта., (місячний) $4.80
Матери Божої Нест. Помочі, Торонто (місяч.) $5.00

Складаємо щиру подяку:
Епископська Канцелярія.

Міжнародня контроля Середземного Моря

Багато клопоту наробила міжнародним дипльоматам таємнича субмарина, котрої жертвою впало 15 кораблів, що везли Середземним Морем набір до Валенсії. Та субмарина напаствувала також англійські кораблі, а два совєтські тягарові кораблі затопила. Англійська й француська преса підозріває, що це італійська підводна лодка на службі у ґен. Франка. Московська преса отверто накидається на Італію.

Щоб забезпечити спокійне мореплавство на Середземнім Морі, Англія й Франція скликали конференцію до Ніон у Швайцарії, на яку запросили десять держав. Німеччина й Італія відмовилися взяти участь з причини нападів совітського уряду на Італію.

Конференція почалася 11-го вересня. Велика Британія і Франція грозять, що на випадок, коли Італія відмовиться співпрацювати у наладнанні спокою на Середземнім Морі, то буде установлена спеціяльно морська контроля на італійській частині цього моря. Контролю будуть переводити англійські й француські кораблі, котрі одержать приказ затопити кожну субмарину, котра буде скриватись під водою.

Конференція покінчилася в суботу підписанням договору між 9 державами, котрі брали участь. На підставі договору француські й англійські воєнні кораблі обіймуть контролю тої частини Середземного Моря, котра належить до Італії, але лиш у тім випадку, коли Італія відмовить своєї співпраці.

Офіціоз Мусолінія "Іль Попольо д' Італія" пише, що Італія згодиться на кооперацію в середземноморській афері. Коли б так було, італійський уряд одержить місію дбати про безпеку на своїй частині моря. Тоді гроза конфлікту цілком відпаде.

ПОДЯКА АНГЛІЙСЬКОГО КОРОЛЯ УКРАЇНЦЯМ У КИТАЮ ЗА ПОБАЖАННЯ

З нагоди коронації короля й королеви Англії, Українська Кольонія міста Шанґаю, що находиться на англійській концесії, вислала привітальну телеґраму з словами найглибшої пошани й подяки.

У відповідь на це Українська Кольонія Шанґаю отримала таку телеґрафічну відповідь:

"Я отримав ваші українські поздоровлення. З великою приємністю їх приймаю, а також дякую за почуття, які Ви нам висловлюєте і в свою чергу поздоровляю всю Українську Кольонію міста Шанґаю, і вважаю, що проживаючі на англійській концесії Українці рівні у правах з нашими підданими, вірними мені.

Король Юрій VI і
Королева Єлисавета.

СОВЄТСЬКИЙ ҐЕНЕРАЛ УБИТИЙ В ЕСПАНІЇ

Француська аґенція Аваса подає, що на араґонськім фронті згинув від бомби підчас наступу повстанчих літаків російський ґенерал Михайлов, командант інтернаціональної бриґади в червоній еспанській

Публична Осторога

МІСЦЕВА РАДА ЗДОРОВЛЯ МІСТА ЕДМОНТОНУ

Рада Здоровля в порозумінню з Едмонтонськими Шкільними Радами бажаючи дати всяку можливу охорону для шкільних дітей проти діточого параліжу (поліомиелітіс) і рівночасно приспішити поворот їх до шкільних занять, уряджують охоронні заходи при помочі переполікування носа, котре буде відбуватися в школах шкільними лікарями і норсами.

Батьки, котрі бажають, щоб їх домашні лікарі обслужили їх діти, мають зробити це без проволоки.

Ближчі інформації будуть подані Шкільними Радами про час носових виполікувань ітд.

Звертаємо увагу родичів, щоб не пускали своїх дітей до крамниць і інших публичних місць не вичислених у попереднім розпорядку, а також щоб здержували їх від гуртових сходин на вулицях, парках чи деінде.

R. B. JENKINS, M.O.H.
Виконуючий Урядник, Ради Здоровля.

Від тяжкої праці скоріш будеш горбатий, як багатий.

Вісти з Українських Земель

В УКРАЇНІ ЦІКАВЛЯТЬСЯ СТАРОЮ ГЕТЬМАНСЬКОЮ СТОЛИЦЕЮ

Большевицькі ґазети повідомляють:

Недалеко від міста Конотопа, Чернигівської области, розташоване місточко Батурин, широко відоме своїми видатними історичними памятками.

В місточку є будинок Кочубея. Там же зберігся "дуб Марії", біля якого дочка Кочубея Марія зустрілася з Мазепою.

Поруч з будинком Кочубея стоїть фортеця Мазепи з численними підземними ходами. Там же в Батурині, є палата Розумовського, яка до недавнього часу була обведена липовим гаєм і ріжними службовими приміщеннями.

До цих історичних памяток, про які так багато говориться в народі, щодня їдуть десятки екскурсантів.

СВЯТО НА МАКІВЦІ

Цьогорічне свято на Маківці відбулося дуже величаво при величезнім здвизі учасників з усіх закутків галицької землі. Ніде не було ніяких инцидентів і повагу свята ніхто не нарушив. Погода була увесь час чудова.

ПОХІД ПРОТИ УКРАЇНСЬКИХ КООПЕРАТИВ

Всі українські кооперативи на північно-західних землях — Волині, Полессі й т. д. — котрі давніше належали до Львівського Ревізійного Союзу У. К., тепер як відомо приділені до Варшавського Звйонзку Спулек Рільнічих і Заробково-Ґосподарчих." Той 'Звйонзек' зарядив, щоб його українські кооперативи завели внутрішне діловодство в польській мові й перестали передплачувати українські часописи. Українські кооперативи протестують проти того протизаконного зарядження.

УКРАЇНСЬКІ ДІТИ ВИМИРАЮТЬ

Ми тим єдино міцні, що нас багато родиться. Зате вимирають дуже українські діти. І так дуже велика смертність дітей в Закарпатті. В перших 3-х місяцях ц. р. умерло там 31.7 проц. дітей у віці до 1 року, а тоді, як у Чехії це відношення дає 11.7 проц., у Моравії 13.7 проц., у Словаччині 1.6 проц. Причина великої смертности немовлят — недостача харчів і лікарської опіки. Також у Галичині смертність дітей на 2 відсотки вища від смертности дітей польських і на 4 відс. більша від смертности жидівських дітей.

ЗАБОРОНИЛИ ПРОГУЛЬКУ

Гурток української молоді в ...цьку виїхав роверами у поїздку на свято 100-ліття "Русалки Дністрової" в Підліссю 10-го серпня. На границі ...ншого т. зв. "сокальського кордону" поліція завернула прогульковців додому, заборонивши їхати далі. Прогульковці змушені були вернутися додому, не доїхавши до ...ти.

...Е ТРЕТЮ ДИТИНУ ВХОПИЛИ ВОВКИ

До загороди Івана Минича в ... Корчоватівка, пов. Лунинець, дістався вовк і вхопив ...тню дівчинку. В її оборону станув брат при помочі великого пса і з трудом відобрав сестру. Дівчинку відставили в безнадійному стані до шпиталю. Це вже третій випадок у короткому часі, що ...ки в лунинецькому повіті ...пили дитину.

НОВА БІДА ДЛЯ УКРАЇНСЬКОГО НАСЕЛЕННЯ ПІД ПОЛЬЩЕЮ

Громадські уряди у всіх місцевостях, положених у пограничній смузі, почали видавати мешканцям особисті леґітимації про дозвіл на побут. При тій нагоді перевіряється управнення до побуту на пограничному терені згідно з останніми приписами.

НОВІ УКРАЇНСЬКІ ЦЕРКВИ В ЮГОСЛАВІЇ

Наші переселенці в Югославії розуміють яке величезне значіння має церква в житті народу, а головно в житті тих, що оїх доля кинула далеко від рідного краю. Хоч життєві умовини наших переселенців дуже тяжкі, вони все ж таки не жалують грошей ні труду на будову своїх церков. Оце власне в минулому році наші переселенці в Югославії вибудували дуже гарну церкву в Девятині і Гайовій у Боснії, та в Каніжі у Славонії.

РОЗБИШАЦТВО В ЗОЛОЧІВЩИНІ

В околицях Золочева, нападав і грабив по дорогах та полях засуджений на кілька років вязниці 19-літній Гловяк з Вороняк, що підчас ескортування з вязниці до суду в Золочеві втік і кілька тижнів не давався зловити владі безпеки.

Тереном його грабіжницької діяльности стали найближчі лісисті околиці Золочева, і пізніше простір між Золочевом і Поморянами.

Озброєний в обріза Ґловяк нападав у білий день на спокійних людей, тероризуючи цілу околицю. Постріленний ним без причини Григорій Чепак із Шпиколос перестав володіти правою рукою.

В останньому часі перебував молодий злочинець в околицях села Снович, де пострілив селянина Ониськова. Вкінці вночі на 27 липня зловила його поліція у Сновичій відставила до арештів у Золочеві. В околиці скриваються ще три арештанти.

ВБИВСТВО НА ПОЛІ

На вертаючого від своїх коней з пасовища додому Дмитра Кінаша в Топорові, повіт Радехів, напали 4 невідомі люди; один з них стрілив до Кінаша з карабіна й поцілив його в голову так, що Кінаш помер на місці. Напасники втекли.

ХМАРОЛІМ НАД КАЛУШЕМ

В неділю, 22. серпня ц. р. пройшла над Калущиною сильна буря. Село Кадобна, калуського повіту, навістив хмаролім. Вода залила моментально всі положені над потічком Кропивник села, знищила декілька мостів та спричинила багато шкоди.

ГРІМ УДАРИВ У ПОЛУКІПОК З ЛЮДЬМИ

В Бабулинцях, повіт Бучач, грім ударив у полукіпок, під яким скрилися підчас бурі селянин Т. Дубайда з жінкою Марією. Обоє згинули на місці.

НЕДОРІД У ПОЛЬЩІ

Німецька преса подає, що в Польщі цього року є значний недоріб. Урожай цього року гірший торішнього. Польські селяни змушені продавати продавати свою худобу за безцін. І це вже так широко почалося, що военна влада почала купувати худобу в селян, щоб якось її заховати.

Р. Дубрак.

Поділля

На небі синь, на нивах злото,
Пшениця красна і висока.
Така принадна є для ока,
А з крови виросла і поту.
Шумлять збіжжа. Їх гладить вітер.
Їх сонце пражить і цілує.
Таким гарячим поцілуєм
Цілує мама добрі діти.
О, сядь на межу, хворе серце,
Вклонися рожам і блаватам
І вітер тихий пий відерцем
Спокійно, любо і багато!
І — тихо так! Та шепчуть ниви,
Що не усе так було тихо:
Ґранати вили, наче вихор,
Іржали коні буйногриві,
Стинали жито вістрям бритви,
Червона кров багрила межі.
Зо сіл курилися пожежі
І дзвони кликали до битви.

— — — — — — — — — —

Хоч полем їхала гармата
І землю торгала і жерла,
Поділля — України перла —
Плодюча все і все багата.
І все на небі синя синь є
І степ пшеницею мідніє
І сонце-грань над нею лине
І на мої кладеться вії.

МОСКВА ВИСЕЛИЛА ЦІЛІ СЕЛА З УКРАЇНИ НА СИБІР

Канадійський часопис "Квебек Кроникл Телеграф" подає, що в останніх десяти роках московські большевики виселили примусово з европейської Росії 4 міліони людей. Найбільше людей большевики виселили з України, відки виселювали цілі села, відтак з Кубанщини та із земель над рікою Волгою. З корінної Росії большевики виселюють на Сибір тільки політичних вязнів як за часів царату.

Через примусове виселення число мешканців на Сибірі значно зросло. Бачимо це найкраще по містах у Сибірі. Від 1926 року число мешканці ву містах на Сибірі зросло з 755,500 до 3,061,400, а число міст з 30 до 120.

Після приїзду виселенців у Сибір, большевики не займалися ними цілковито. Деяким з них удалось дістати роботу по фабриках і цим ще сяк-так живеться, інші страшенно бідували й бідують.

Україна це найбагатший край у світі й може виживити далеко більше населення, ніж тепер живе. Та з української землі й хліба московські большевики не дають користати міліонам Українців і примусово виселюють їх на голод і нужду на Сибір.

Ось як по звірськи поступає чуже московське панування над Українцями в Україні.

ГОГОЛЬ ЗАПИСУВАВСЯ ЯК УКРАЇНЕЦЬ

Дослідники старовини дошукалися, що в 1845 році Микола Гоголь, відомий російський письменик, з походження Українець, відвідав Карльсбад і там записався як "українець". В "Карльсбадському Альманаху" з 1946 року, в якому є по черзі списувані всі славні люди, що відвідали Карльсбад, є теж згадка про Миколу Гоголя і там записано його як Українця. Російський письменник Бем у журналі "Ґерманославіка" сам признає, що "Карлсбадський Альманах" записував усі дані про відвідувачів дуже совісно і коли б сам Гоголь був не подав, що він Українець, то цілком певно його були б там не вписали як Українця.

ПОМЕР ҐЕНЕРАЛ УДОВИЧЕНКО

З Франції з міста Омекур надійшла вістка, що там помер один з найбільш заслужених вояків Української Армії, ґенерал Микола Удовиченко. Зараз по революції покійний став на службу українському народові, організував українські військові частини на південно західньому фронті, пізніше творив військовий секретаріят і був боевим ґенералом. По упадку Української Держави покійний перейшов разом з армією до Польщі, а звідти в 1924 році до Франції. В Омекурі він працював як машиніст в одній французькій фабриці й там помер.

Українська нація має ще одну могилу на чужині.

АРЕШТУВАННЯ ПОПОВА Й ШЕЛЕХЕСА

В Києві перевело ГПУ масові арешти серед найвищих сатрапів України, досі найбільше відданих прислужників Москви і московсько-сталінівської окупації на СУЗ. Між арештованими знаходяться: третій секретар ЦК КП(б)У (Центрального Комітету Компартії України) — М.М. Попов, якого окремим завданням було вести безпощадну боротьбу з українським націоналізмом на публіцистичному полі та заступник голови Раднаркому УССР, члена Політбюра ЦК КП(б)У — І. Шелехес. Перший Москаль, другий обмосковлений жид! Руки обох оплямлені кровю тисяч борців за визволення української нації, кровю тисяч українських націоналістів на СУЗ. Вони то справляли роками кроваві оргії на Східніх Українських Землях.

ЩЕ ВЕРТАЮТЬСЯ З ПОЛОНУ

До Селетина на Буковині вернувся з російського полону Панас Фундур, колишній вояк австрійського 24 полку піхоти (коломийського). В полон він дістався в 1915 році і ввесь час перебував на Сибірі, де, хоч був жонатий, "оженився" з Росіянкою, з якою, будучи ще й столярем, заложив собі мале господарство. Одначе наслідком колективізації Фундур стратив увесь маеток і рішив покинути Совіти. На Буковину вернувся з другою жінкою і двома дітьми. Тимчасом перша жінка Фундура, що 22 роки не мала ніякої вістки від чоловіка, вийшла вдруге заміж і має троє дітей.

ПАДЕРЕВСЬКИЙ ПРОТИ ПОЛЬСЬКОГО ФАШИЗМУ

Відомий польський пяніст Іґнац Падеревскі, що тепер живе у Швайцарії, написав заклик до польського народу, в якім остерігає його перед фашизмом.

Польський уряд заборонив ґазетам містити цей заклик, а одну ґазету, що була таки його помістила, сконфіскували й наклад поліція забрала.

Все ж заклик Падеревського шириться по Польщі тайною дорогою і має вплив на польських діячів.

Падеревський каже, що фашизм ("тоталітаріянізм") є чужий польській психольоґії й тому його було б важко ввести в життя без громадянської війни.

Він закликає польський уряд, щоб негайно перевів вибори, щоб скасував "концентраційні табори" і щоб дозволив Вінцентові Вітосові вернутись до Польщі із закордону.

Цей заклик звертається проти нової польської фашистської партії Обуз Зедноченя Народовеґо під проводом Адама Коца.

Але ж відомо, що вшехпольська ґрупа Романа Дмовського, до якої належить і Падеревський, є також фашистською, хоч трохи іншого ґатунку.

Закон, як павутиння: чміль проскочить, а муха заплутаеться.

Хитрощі полковника Аранди

ФРАГМЕНТ З ЕСПАНСЬКОЇ ВІЙНИ

Еспанська визвольна боротьба, що вступає ніби в свою останню фазу, має вже своїх героїв, які піднесли еспанський націоналізм на височінь його середньовічного стану. Між ними визначається полковник Аранда, оборонець Овієдо. Еспанські національні часописи зазначують, що він єднає в собі прикмети колишніх еспанських лицарів з хитрощами славних еспанських кондотієрів доби ренесансу, що з невеликими силами вміли боротися проти великих армій. В момент вибуху повстання Франка був полковник Аранда командантом Овієда, столиці Астурійського гірництва, найбільш революційного міста Еспанії. Цю відповідальну посаду доручив лівий уряд йому тому, що він виявляв революційні погляди й користався довірям місцевих комуністів та гірників взагалі. Отже негайно по виступі Франка відвідали Аранду провідники місцевих анархо-комуністів і зажадали зброї. Він приняв їх з пошаною, висловив надію, що при їх допомозі повстання буде незабаром здушено, але заявив, що без дозволу центрального уряду видати зброї не може, а видасть лише заступи робити окопи навколо міста. Большевики взялися пильно за роботу, телефонічної відповіди з Мандриду ніби не було, і комендант порадив їм післати до уряду делеґацію, для певности, численну, складену з найвизначніших лівих керманичів, яких він самий поміг вибрати. Делеґація виїхала у військових автах, кілька кільометрів за містом її затримав військовий відділ, розстріляв усіх делеґатів і зник. По кількох днях, коли окопи були вже готові, а делеґація все ще не верталась, полковник Аранда повідомив місцеві революційні комітети що він дістав дозвіл озброїти населення й запропонував їм зібратися до ратушу, одночасно дістав їх згоду скликати всіх старшин, щоб повідомити їх про цей наказ. Комітети радо згодилися на це й обидва зібрання відбулися одночасно. Промова полковника Аранди на старшинськім зібранні була дуже коротка. Він вийняв револьвер і промовив: Панове старшини, хто хоче битися проти Москви за національну Еспанію, прошу піднести руку. Старшини, які чулися засудженими на смерть серед розбещеного большевицького моря, піднеслися як один, і за пів години ціле місто було вже в руках повстанців. В першу чергу було здобуто ратуш і розстріляно всіх большевиків, що були там, одночасно військо й добровольці заняли окопи. Реакція большевиків на цей виступ була скажена. Найкращі австурійські динамітчики облягли Овієдо й присяглися не складати зброї доки на ратуші не буде виставлено голови Аранди. Мадридський уряд прислав військо та гострий наказ здобути Овієдо за всяку ціну і прислати "зрадника" живим чи мертвим, але все було даремно. Аранда виявив себе ще кращим стратеґом ніж дипльоматом і 6 місяців боронив місто проти десятикратної переваги ворогів, що облягали місто з усіх боків. Тричі гірники наполовину здобували місто, але щоразу Аранда відкидав їх з великими втратами.

Нарешті по пів року епічної боротьби військо Франка прорвало червоний кордон і подало допомогу овієдським героям. Від цього часу ситуація устійнилась. Не маючи досить сил звільнити Астурію, Аранда тримає місто оточене з трьох боків червоними. По здобуттю Сантандеру дальшим завданням Франка стало очевидно звільнення Астурії, єдиного червоного клаптика на території звільненій національним військом. Чини полковника Аранди одіграли величезну ролю для справи цілого повстання. Він відтяг усі сили астурійських большевиків на Овієдо і тим самим дав Франкові можність укріпитися й розпочати наступ проти червоних, а з другого боку він відразу здобув найбільш червоне місто Еспанії, яке вже в 1934 році було в руках большевиків, і цим показав їм силу національного духа. Тому й відроджена Еспанія слушно дала місце полковникові Аранді між своїми національними героями.

М. Єреміїв.

Свято і зїзд молоді в Стемфорді

Четвертий конгрес Ліги Української Католицької Молоді відбувся в Стемфорді, Конн., 4, 5 і 6 вересня в будинку Української Вищої Школи. Були спортові змагання, реферати, концерт і танці. Присутні взяли участь у посвяченні Музею й Бібліотеки, якого доконав Преосвященний Константин Богачевський, а яке відбулося в неділю по Архиєрейській Службі Божій. На посвяченні було коло 3,000 народу. В неділю пополудні був концерт української орхестри з Филаделфії під проводом проф. Ф. Дубаса. Виступали теж сироти, що є під опікою СС. Василіянок у Филаделфії, й відіграли театральну виставу "Марії в храмі". Промовляли о. М. Залітач, впорядчик свята, і панна Ева Піддубчишин, предсідниця Католицької Ліги. Другу частину концерту виконали Злучені Хори з нюйорської околиці, що виступали під проводом проф. Олександра Кошиця. Їх виступ був мистецькою атракцією. Як дірігент так і співаки збирали рясні й заслужені оплески. Вечером у неділю відбувся бенкет, на якім було присутніх 600 осіб. Тостмайстром був п. Миронюк з Канади, а промовляли: Впресв. Константин, о. Пик і о. Процько. В понеділок відбулися наради Ліги Української Католицької Молоді. Наступна конвенція відбудеться в 1938-ім році в Пітсбурґу на початку серпня.

ПОЇЗДКА
ДО СТАРОГО КРАЮ
ЧЕРЕЗ
Сіпіярську Корабельну Лінію
запевнює Вам недорогу, скору і дуже виґідну подорож.
Прилучіться до наших особисто проваджених Різдвяних Прогулькових Партій, що відїдуть кораблем
DUCHESS OF RICHMOND
- 25 листопада 1937 з Монтреалу під проводом В. Е. Крістенсена, Сіпіярського Пасажирового Агента в Монтреалі.
- 14 грудня 1937 з Ст. Джону під проводом Ів. Томпсона, Сіпіярського Пасажирового Агента в Монтреалі.
МИ ПОМАГАЄМО У НАБУТТЮ ПАШПОРТІВ І ВІЗІВ
Радимо вносити аплікації кілька місяців наперед.
По докладні інформації й потрібні аплікаційні форми голоситься до нашого місцевого Агента або пишіть по українськи до:
R. W. Greene, C.P.R. Bldg., Edmonton, Alta.
G. R. Swalwell, C.P.R. Bldg., Saskatoon, Sask.
F. F. Thompson, King and Yonge Sts., Toronto, Ont.
W. C. CASEY, Steamship General Passanger Agent 372 Main St., Winnipeg, Man.
Canadian Pacific Steamships

СТАРАЙТЕСЯ ПРО ВРОЖАЙ, ЩО ПРИНОСИТЬ ЗИСК
Всі фармері є очевидно заінтересовані в збільшенню своїх доходів. Доходи рільників залежні від зисковних урожаїв. Добре насіння є підставою добрих урожаїв.
Розпитайте найближчого нашого агента в вашій місцевости про те, як дістати найліпше насіння за ціну коштів. 41
SEARLE GRAIN COMPANY, LIMITED

Reliance Grain Co.
LIMITED
Оператори Сільських Елеваторів у Манітобі, Саскачевані й Алберті.
Вуголь і Муку продаємо майже на всіх стаціях. Наш Агент з охотою послужить Вам.

King Edward Hotel
10180-101 STREET, EDMONTON, ALBERTA
ДІМ ПРИЯТЕЛЬСЬКОЇ УСЛУГИ
ГОРЯЧА ТА ЗИМНА ВОДА И ТЕЛЄФОН У КОЖНІЙ КІМНАТІ
Едмонтонська Первворядна Кавярня
В СПОЛУЦІ З ГОТЕЛЕМ
Отворена від 6-ої рано до 2-ої в ночи.

Канадійські Новинки

70,000 ФАРМЕРІВ ПОТРЕБУЄ ЗБІЖЖЯ І ПАШІ

Домініяльний міністр рільництва, Гардинер, вернувся з заходу Канади, де досліджував розміри посушної катастрофи. "На заході Канади" — сказав міністр, — "у 180 муніципальних округах 70,000 фармерів потребує конче негайної допомоги з збіжжу й паші. Особливо ситуації з прогодуванням худоби є катастрофальна. Домініяльний уряд поміг забрати 50,000 штук худоби з посушних околиць, а 30,000 штук поміг добре продати. Рештою худоби в сумі 80,000 штук уряд також заопікується. Саскачеван має 129 округів знищених посухою, Алберта 30, Манітоба 10. Найгірше стоїть Саскачеван, де пересічний збір з акра виносить лиш около 3 бушлі з акра, а з пашею є ще гірше."

ЖЕРТВИ ДИТЯЧОГО ПАРАЛІЖУ

Пошесть дитячого паралїжу, що лютувала головно в провінції Онтеріо, пересунулася в західню і східню Канаду. В Онтеріо ліста хорих виказує понад 1,200 осіб, у Квебеку й морських провінціях 75, а в степових провінціях майже 100 осіб. В цілій Канаді занотовано 54 смертні випадки, з того числа в Онтеріо 23.

Уряди провінціональні поробили відповідні заходи, щоб здержати наступ пошести. Школи в загрожених околицях позамикано, заборонено ходити дітям по кінах, театрах і інших розривкових місцях. В деяких частинах Канади заряджено щеплення дітей відповідною сироваткою.

КІЛЬКО КОНЕЙ, ОВЕЦЬ І СВИНЕЙ ГОДУЮТЬ У МАНІТОБІ

Манітобський департамент рільництва оповістив статистичне зіставлення, кілько коней, овець і свиней годують у провінції. Згідно з тою статистикою, датованою з дня 1. червня 1937, Манітоба має 324,000 коней, 216,185 овець і 228,890 свиней.

В порівнанні з минулим роком у Манітобі є 13,274 коней більше. Значить, що тепер фармері уживають коней до праці в господарстві більше, ніж у попередніх роках.

САСКАЧЕВАНСЬКА ХУДОБА НА РИНКУ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ

Міністр Гардинер вибирається вкоротці до Злучених Держав, щоб там з відповідними чинниками обговорити справи висилки якоїсь частини саскачеванської худоби. У Злучених Державах є запотребування на худобу і можна сказати з певністю, що поїздка міністра Гардинера буде успішна.

МОЖЛИВІСТЬ НОВИХ ВИБОРІВ У МАНІТОБІ

Преса нотує чутки про можливість нових виборів до манітобської леґіслятури. Кажуть, що ліберальна партія вже почала збирати фонди на виборчу кампанію. Вибори, як кружляють поголоски, відбулися б з кінцем біжучого року або вчасною весною в 1938 році.

Скільки правди в тих чутках, невідомо. Втаємничені твердять, що як ліберали виїдуть побідно в провінціональних виборах в Онтеріо, які мають відбутися 6. жовтня ц. р., то премієр Брекен напевно розпише нові вибори в Манітобі ще перед кінцем цього року, в тій надії, що вибори дадуть перемогу ліберальній партії, що уможливило б справніше переведення деяких конечних реформ. Як відомо, уряд не має більшости в леґіслятурі й мусить рахувати на поперття пятьох послів з партії суспільного кредиту.

ЗА БРУДНІ ТАБЛИЧКИ НА АВТАХ — КАРА

Так заявив майор А. Ріддел, урядник дорожного руху. Кожне авто, на котрім табличка є нечиста, буде записане, а його власник буде покараний гривною.

МРАКА ПРИЧИНОЮ АВТОМОБІЛЕВОЇ КАТАСТРОФИ

В дистрикті Вейнрайт трапилися дві автові катастрофі, в котрих одна особа згинула, а 4 важко потовчені. Згинув у катастрофі В. А. Вешберн, 6. рів округи Вейл, котрий кермував автом. Причиною катастроф була густа мрака, черед котру Вешберн заїхав у глибокий рів.

ЗАМІСТЬ НЕСТИ ГРОШІ ДО БАНКУ, СКУПОВУЄ ЗАЛІЗО

Банки можуть збанкротувати, цінні папери можуть впасти в ціні, тому Йосиф Шмідт з Виггем, Онт., вложив свої гроші до того, що лиш машиновий кран може зрушити з місця.

Фармер у повіті Брюс, Онт., купив недавно три-тоновий блок заліза, кілька футів довгий і 24 цалі широкий, за який заплатив 2,000 долярів. Шмідт не має віри в банки в теперішніх часах, коли повно чуток про війну. Він певний, що скоро розпічнеться війна в Европі і коли це станеться, ціна на залізо піде вгору, "а тоді я сколектую свою готівку."

Шмідт уже давно скуповує залізо й має його вже на тисячі долярів зложеного в себе на фармі. Але він не цікавиться старим зломом і купує лиш найліпшої якости сталь. Він каже: "Коли я купую сталь, то я певний, що її ніхто в мене не візьме."

БЕЗ ТРУДУ НЕМА ОСЯГІВ

Рільництво може охоронити себе перед визиском і економічно забезпечити себе лиш тоді, коли схоче й буде здібне організувати свої кооперативні інституції й розвивати їх своїм попертям.

На цій основі, а в ніякій іншій, продуценти збіжжя повинні доставляти своє збіжжя до

АЛБЕРТІЙСЬКИХ ПУЛОВИХ ЕЛЕВАТОРІВ

ЧИ СПРАВДІ КІНЕЦЬ ПОСУХИ?

Один з найбільш відомих природознавців зі Смитсоніян Інституту, д-р Чарлс Г. Аббот, подав до відома свої спостереження та студії над погодою. Він є тої думки, що Західня Канада та Злучені Держави на другий рік побачуть кінець посушливого періоду.

Він завважив що в минувшині посушливі періоди траплялися більш-менш правильно що кожних 23, 46 і 92 роки. Періоди посухи, що траплялися по 23 роках, не були дуже великі, але ті, що трапляються по 46 роках, звичайно є найтяжчі й тревають по 10 літ. Теперішній посушливий період почався року 1928, отже мав би скінчитися на весні 1938 року.

Свої міркування він основує головно на радіяції сонця на нашу атмосферу та тими фактами, які спостережено в природі за минулі часи. Подібні періоди завважено теж у риболовлі на півночі та в стані води у Великих Озерах. Отже на його думку слідуюча мала посуха мала б бути десь коло року 1952, великий десятилітній посушливий період не прийде аж до року 1975.

Цікаво, що до подібних висновків прийшов також і Г. Г. Кемпкін, з Ріджайни, що займається садівництвом. Він завважив на перерізах дерев періоди, де перстені приросту дерева були менші в тих роках що були посушливі і що це відповідає таксамо періодам 23, 46 та 92 рокам.

ДРІБНІ КАНАДІЙСЬКІ НОВИНКИ

Т. Фишер, мешканець Ріджайни, зібрав цих жнив 10 тисяч фунтів баклажанів (помідор) з 1/7 акра. Це є рекорд рідко нотований.

В самім Торонті згинуло під час Дня Праці 10 осіб від автових катастроф. У Злучених Державах згинуло того самого дня в ріжних нещасливих випадках 428 осіб.

Бенф, прогулькове містечко в Алберті, тішиться щораз більшою славою. Протягом серпня приїхало до нього 10 тисяч спальних вагонів, заповнених туристами.

Домініяльний уряд одержав довірочні вістки, що Ейбергарт не думає розписувати нових виборів тому, що його уряд і програма стали дуже непопулярні в Алберті. Оскільки ліберальна партія приготовилась би на випадок нових виборів, то легко могла б їх виграти, — каже інформатор.

На вініпеґськім ринку пшениця йде гостро вгору. Одного дня минулого тижня пшениця підскочила на 4 центи. Знавці кажуть, що звишка є у стислім звязку з війною у Хінах і з напруженою ситуацією в Европі.

В Судбурах на передмістю їхав конем Персі Лейзел. Його кінь роздавив ногою гніздо ос, котрі зі скаженістю кинулися на їздця й коня. Лейзел утік з конем, хоч кільканацять ос його вкусило. Вернувши додому він по кількох мінутах упав мертвий. Лікарські оглядини виказали, що його серце не могло видержати отруї, яку запустили в його тіло оси.

На $4,959,140 обнижено довги 1,457 албертійських довжників на підставі Акту про Фармерські Кредитові уклади, котрий обовязує від 1934 року.

В Онтеріо іменовано дотепер 166 кандидатів на послів, хоч до дня замкнення кандидатур бракує 20 днів. Сподіються, що ще 100 кандидатів буде іменованих.

Албертійські фармері купили цього року рільничих знарядів за понад 5,000,000 долярів. Є це рекорд від 7 літ.

На Господарські Теми

М. Стахурський, ветеринарний лікар.

Ветеринарія

ХИБИ МОЛОКА

Молоко, що заскоро скисається. Від нечистих посудин, душної стайні, важкого воздуху перед бурями, та коли корови в спеку згонюеться; від зіпсованої, надкваснілої корми; при вагітности, хоробах шляху травління і вимен. Само киснення спричинюють дрібнотвори.

Познаки. Протягом ледви кількох годин після подою (зокрема вечером) молоко зсідається і при варенню сироватіє. Відставлене на кисле кисне слабо, дає дуже мало сметани, з якої тяжко збити масло.

Порада. Чистота подою, вимен, рук, посудин. Посуду випарювати кипятком. Стайні провітрювати. Молоко тримати в холодній, чистій пивниці. Коровам давати дещо деревного попелу й соди їдальної.

Молоко, що не дається вибити на масло. З причини великого холоду або тепла при вироблюванню; зливання в одну посудину ріжного молока, зіпсованої прокорми, або прокормлювання виключно бараболями. Ізза хоріб шляху травління, вимен.

Познаки. Сметани мало, яка пригадує крохмаль, скоро гірчавіє, тяжко її виробити на масло. В масниці пініться, дає масло крихке, розпадливе.

Порада. Змінити поживу. Помічне — давати до масла дещо квасної сметани. Як справляюче до середини: галун (3 рази денно по пів декаграма), кора дубова з сілю глявберською в малих давках; або візьми: ганижу й стібіюм сулфуратум ніґрум по 1 декаграмові, оцту пів кварти, води жерельної 1 літру, змішай та подавай корові щоденно на протязі 8 днів.

Молоко слизисте, тягливе. Ізза дрібнотворів (палочки бараболяної), при нечистому обходженню з молоком, прокомлюванню надгнилою пашою, передержуванню молока разом з бараболею в пивниці.

Познаки. Молоко тягливе, клейке, відразливого смаку; є гіркаве, а змішане зі здоровим зраджує його.

Порада. Чистість по всім усюдам. Чиста і здорова паша.

Молоко червоне. Ізза дрібнотворів "баціллус продіґіозус" та "еритоґенес" які творять на молоці червоні плями, або роблять його одностайно багряно-червоним. Шкідливе для здоровля.

Порада. Відзаразнювати посудини кипятком, розчином соди, домашнім лугом. Стайню відзаразнити по загальним правилам. Змивати перед подоєм руки, й вимена розчином галуну 1 ложка на кварту води. Додавати до свіжого молока дещо квасного, що спиняє розвій названого дрібнотвору.

Як заквашувати пашу

Пашу можна квасити у звичайних ямах і це зовсім добре вдасться, як тільки все виконаємо після отсих вказівок.

1. Яму на квашенину треба конче викопати на сухім місці, найкраще на горбочку, де вода не підійде, оподалік від будинків, щоб вода з дахів не стікала до ями й не заливала квашенини.

2. Коло ями треба викопати рівець, який буде відпроваджувати дощеву воду.

3. На дно ями сиплемо на кільканацять центиметрів грубу верству глини й убиваємо її добре довбнею.

4. Стіни ями мусять бути прямовісні й добре вигладжені, щоб квашенина могла добре й без перешкод осаджуватися, а кути заокруглені, а ніколи гострі.

5. Квашенину треба добре вбити. Тому до квашення беремо перевялу й позбавлену надміру соку, пашу, а твердші паші, як кукурудзу, кінський зуб, чи соняшник січемо на січку довжини до 2 цалів.

6. Пашу сиплемо верствами, які дуже докладно втолочуємо ногами або при великих ямах конем. При тім звертаємо увагу, щоб втолочити добре при стінах і в котах, щоб усунути в той спосіб надмір повітря, яке може зіпсувати квашенину (сайлос).

7. Тому сиплемо на купу, що вистає понад ямою на висоту рівну щонайменше половині її глибини, добре вирівнюємо боки, щоб відповідали стінкам ями й присипуємо вважно згори верствою землі грубою принайменше на 1 ярд. В той спосіб пашу прасуємо й випираємо з неї воздух.

8. Через кілька днів після наповнення ями провірюємо щодня й докладно засипуємо всі щілини й шпари, що повстали через осідання сілосу, бо ними могло б дістатися во середини повітря й пара.

За 4 до 6 тижнів квашенина готова й можна давати її худобі по 40 до 50 фунтів денно на дорослу штуку. Як домішку можна додавати листя з брукви, пашної капусти, а в менших кількостях також гичку пашної моркви, що її самої худоба не хоче їсти.

Дуже рідко квасять бараболяння що є доброю пашею для худоби. Одначе треба уважати, щоб вона була зелена, отже з пізних родів бараболь, не заражена грибками чи якоюсь пошестю й обібрана з верхніх овочів. Перед квашенням треба її порізати на січку й можна змішати з бурачинням або іншою зелениною. При укладанні верствами добре є скроплювати її сирваткою, щоб улегшити ферментацію. Такої квашенини не можна давати більше, як 20 фунтів денно на штуку.

Вся пізна зеленина, як конюшина, мішанки, сераделя, трави ітд., яких з огляду на брак погоди не можна висушити, дають дуже вартісну квашенину. Дуже велика кількість білка, що його мають ті рослини, є часто причиною злої ферментації і невдалої квашенини. Тому мішаємо передовсім сераделю й конюшину з січкою кукурудзи.

Бараболі треба все квасити, коли вони надмерзли і коли взагалі не можемо їх переховати в сирім стані. Мусимо їх добре виполокати й напарити кипячою водою. Квасити їх у малих ямах. Квашені можна давати також коням не більше як 8 фунтів на штуку.

Всі вдатні квашенини мають приємний винний запах, є брунатної краски і, як паші, є дуже поживні й легкостравні. Від них корови дають більше молока, тому в молочній господарці нічим їх заступити не можна.

При тім звертаємо увагу на три річи:

1) Не давати квашенини високотільним коровам, отже в останніх 3 місяцях перед телятем, бо може спричинити поронення.

2) Конче додавати намулистої крейди по 2 грами на 1 кг. квашенини, щоби худоба не дістала розвільнення.

3) Квашенина псується скоро на повітрі, тому треба добувати її тільки, скільки треба на один день. При видобуванню перетинаємо її не поземо, але з гори на діл. Потім забезпечуємо перед доступом воздуху й води.

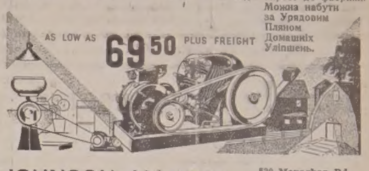
На кінець радимо робити ями не дуже глибокі; величина їх залежить від скількости паші, яку хочемо заквасити. Пересічно в ямі що має 1 метер ширини й довжини, міститься 5 сотнарів зеленої паші.

Добре заквашувати пашу в кількох ямах, головно, як хто ще не пробував, бо тоді можемо мати більше певности, що бодай в однім нам квашенина вдасться.

СИЛА -- СВІТЛО

Певні — Справні Дешеві

Запровадьте в своїм господарстві міську вигідність — електричне світло і силу. Ваші мрії про вигоду можуть бути здійснені й то малим коштом. Електрична струя для освітлення дому і стайні, для радія й для наповнювання батерій; безпосередня енджінова сила, яка заступить утяжливу працю ручних машин, а коли схочете прикріпити до своєї криниці помпу Джансона, то зможете також цією електричною силою тягнути собі воду — в кожнім часі. По інформації пишіть до цього часопису, або пишіть ще сьогодні впрост до фабрики.



Можна набути за Урядовим Пляном Домашніх Уліпшень.

JOHNSON MOTORS

530 Monaghan Rd. Peterboro, Canada

САСКАЧЕВАНСЬКІ ФАРМЕРІ ПЕРЕСЕЛЮЮТЬСЯ ДО ОНТЕРІО

Шість фармерських родин з дистрикту Спринг Велий що є 75 миль на південний захід від Реджайни, приїхали на нові місця з метою поселення. Вони привезли з собою худобу і всі домашні річі в залізничих ваґонах і мають намір осісти яких 100 миль на північ від Торонта.

Франк Булис, представник саскачеванського комишинера фармерських позичок, сказав що транспортація була переведена згідно угоді між саскачеванським та онтерійським правительствами.

Ці втікачі з посушливого південного Саскачевану були перевезені за допомогою правительства і дістануть позички до перших жнив на новому місці. Онтерійське правительство дало їм фарми по номінальній ціні ренту.

ЗАПЕВНЮЄТЕ СОБІ НА ЦЮ ОСІНЬ

Великий Дохід з Несливих Курок

якщо тепер годуєте свої курята мішаними кормами

GILLESPIE'S Growing Mash

На продаж у Фід Сторах і Місцевих Елеваторах

Gillespie Grain Co. Ltd.

PIONEER GRAIN COMPANY LTD.

ОПЕРАТОРИ Сільських Елеваторів. ЛІЦЕНСОВАНІ Й БОНДОВАНІ

Обговоріть проблеми доставки й продажі Вашого збіжжя з нашим місцевим агентом.

ASK FOR Hiram Walker's

OLD RYE WHISKY

NOW $2.30

Guaranteed 7 YEARS OLD

This Advertisement is not inserted by the Alberta Liquor Control Board or by

Вісти з Українських Земель

В УКРАЇНІ ЦІКАВЛЯТЬСЯ СТАРОЮ ГЕТЬМАНСЬКОЮ СТОЛИЦЕЮ

Большевицькі ґазети повідомлюють:

Недалеко від міста Конотопа, Чернигівської области, розташоване місточко Батурин, широко відоме своїми видатними історичними памятками.

В місточку є будинок Кочубея. Там же зберігся "дуб Марії", біля якого дочка Кочубея Марія зустрілася з Мазепою.

Поруч з будинком Кочубея стоїть фортеця Мазепи з численними підземними ходами. Там же в Батурині, є палата Розумовського, яка до недавнього часу була обведена липовим гаєм і ріжними службовими приміщеннями.

До цих історичних памяток, про які так багато говориться в народі, щодня ідуть десятки екскурсантів.

СВЯТО НА МАКІВЦІ

Цьогорічне свято на Маківці відбулося дуже величаво при величезнім здвизі учасників з усіх закутків галицької землі. Ніде не було ніяких инцидентів і повагу свята ніхто не нарушив. Погода була ввесь час чудова.

ПОХІД ПРОТИ УКРАЇНСЬКИХ КООПЕРАТИВ

Всі українські кооперативи на північно-західніх землях — Волині, Поліссі й т. д. — котрі давніше належали до Львівського Ревізійного Союзу У., тепер як відомо приділені до Варшавського Звйонзку Спулек Рільнічих і Заробково-Господарчих." Той 'Звйонзек' зарядив, щоб його українські кооперативи завели внутрішне діловодство в польській мові й перестали передплачувати українські часописи. Українські кооперативи протестують проти того протизаконного зарядження.

УКРАЇНСЬКІ ДІТИ ВИМИРАЮТЬ

Ми тим єдино міцні, що нас багато родиться. Зате вимирають дуже українські діти. І так дуже велика смертність дітей на Закарпатті. В перших 3-х місяцях ц. р. умерло там 31.7 проц. дітей у віці до 1 року, тоді, як у Чехії це відношення дає 11.7 проц., у Моравії 13.7 проц., у Словаччині ...6 проц. Причина великої смертности немовлят — недостача харчів і лікарської опіки. Також у Галичині смертність дітей на 2 відсотки вище смертности дітей польських і на 4 відс. більша від смертности жидівських дітей.

ЗАБОРОНИЛИ ПРОГУЛЬКУ

Гурток української молоді в ...цьку виїхав роверами у подорож на свято 100-ліття "Русалки Дністрової" в Підліссю 10-го серпня. На границі ...ишнього т. зв. "сокальського кордону" поліція завернула прогульковців додому, заборонивши їхати далї. Прогульковці змушені були вернутися додому, не доїхавши до ...ти.

...Е ТРЕТЮ ДИТИНУ ВХОПИЛИ ВОВКИ

До загороди Івана Минича в ...і Корчоватівка, пов. Лунинець, дістався вовк і вхопив ...тню дівчинку. В її оборону станув брат при помочі великого пса і з трудом відобрав. Сестру. Дівчинку відставили в безнадійному стані до шпиталю. Це вже третій випадок у короткому часі, що вовки в лунинецькому повіті ...пили дитину.

НОВА БІДА ДЛЯ УКРАЇНСЬКОГО НАСЕЛЕННЯ ПІД ПОЛЬЩЕЮ

Громадські уряди у всіх місцевостях, положених у пограничній смузі, почали видавати мешканцям особисті леґітимації про дозвіл на побут. При тій нагоді перевіряється управнення до побуту на пограничному терені згідно з останніми приписами.

НОВІ УКРАЇНСЬКІ ЦЕРКВИ В ЮГОСЛАВІЇ

Наші переселенці в Югославії розуміють яке величезне значіння має церква в житті народу, а головно в житті тих, що оїх доля кинула далеко від рідного краю. Хоч життєві умовини наших переселенців дуже тяжкі, вони все ж таки не жалують грошей ні труду на будову своїх церков. Оце власне в минулому році наші переселенці в Югославії вибудували дуже гарну церкву в Девятині і Ґайовій у Боснії, та в Каніжі у Славонії.

РОЗБИШАЦТВО В ЗОЛОЧІВЩИНІ

В околицях Золочева, нападав і грабив по дорогах та полях засуджений на кілька років вязниці 19-літній Гловяк з Вороняк, що підчас ескортування з вязниці до суду в Золочеві втік і кілька тижнів не давався зловити владі безпеки.

Тереном його грабіжницької діяльности стали найближчі лісисті околиці Золочева, і пізніше простір між Золочевом і Поморянами.

Озброєний в обріза Гловяк нападав у білий день на спокійних людей, тероризуючи цілу околицю. Постріленний ним без причини Григорій Чепак із Шпиколос перестав володіти правою рукою.

В останньому часі перебував молодий злочинець в околицях села Снович, де пострілив селянина Ониськова. Вкінці вночі на 27 липня зловила його поліція у Сновичій відставила до арештів у Золочеві. В околиці скриваються ще три арештанти.

ВБИВСТВО НА ПОЛІ

На вертаючого від своїх коней з пасовища додому Дмитра Кінаша в Топорові, повіт Радехів, напали 4 невідомі люди; один з них стрілив до Кінаша з карабіна й поцілив його в голову так, що Кінаш помер на місці. Напасники втекли.

ХМАРОЛІМ НАД КАЛУШЕМ

В неділю, 22. серпня ц. р. пройшла над Калущиною сильна буря. Село Кадобна, калуського повіту, навістив хмаролім. Вода залила моментально всі положені над потічком Кропивник села, знищила декілька мостів та спричинила багато шкоди.

ГРІМ УДАРИВ У ПОЛУКІПОК З ЛЮДЬМИ

В Бабулинцях, повіт Бучач, грім ударив у полукіпок, під яким скрилися підчас бурі селянин Т. Дубайда з жінкою Марією. Обоє згинули на місці.

НЕДОРІД У ПОЛЬЩІ

Німецька преса подає, що в Польщі цього року є значний недоріб. Урожай цього року гірший торішнього. Польські селяни змушені продавати продавати свою худобу за безцін. І це вже так широко почалося, що воєнна влада почала купувати худобу в селян, щоб якось її заховати.

Р. Дубрак.

Поділля

На небі синь, на нивах злото,
Пшениця красна і висока.
Така принадна є для ока,
А з крови виросла і поту.
Шумлять збіжжа. Їх гладить вітер.
Їх сонце пражить і цілує.
Таким гарячим поцілуєм
Цілує мама добрі діти.
О, сядь на межу, хворе серце,
Вклонися рожам і блаватам
І вітер тихий пий відерцем
Спокійно, любо і багато!
І — тихо так! Та шепчуть ниви,
Що не усе так було тихо:
Гранати вили, наче вихор,
Іржали коні буйногриві,
Стинали жито вістрям бритви,
Червона кров багрила межі.
Зо сіл курилися пожежі
І дзвони кликали до битви.

Хоч полем їхала гармата
І землю торгала і жерла,
Поділля — України перла —
Плодюча все і все багата.
І все на небі синя синь є
І степ пшеницею міднїє
І сонце-грань над нею лине
І на мої кладеться вії.

МОСКВА ВИСЕЛИЛА ЦІЛІ СЕЛА З УКРАЇНИ НА СИБІР

Канадійський часопис "Квебек Кроникл Телеґраф" подає, що в останніх десяти роках московські большевики виселили примусово з европейської Росії 4 міліони людей. Найбільше людей большевики виселили з України, відки виселювали цілі села, відтак з Кубанщини та із земель над рікою Волгою. З корінної Росії большевики виселюють на Сибір тільки політичних вязнів як за часів царату.

Через примусове виселення число мешканців на Сибірі значно зросло. Бачимо це найкраще по містах у Сибірі. Від 1926 року число мешканців ву містах на Сибірі зросло з 755,500 до 3,061,400, а число міст з 30 до 120.

Після приїзду виселенців у Сибір, большевики не займалися ними цілковито. Деяким з них удалось дістати роботу по фабриках і цим ще сяк-так живеться, інші страшенно бідували й бідують.

Україна це найбагатший край у світі й може виживити далеко більше населення, ніж тепер живе. Та з української землі й хліба московські большевики не дають користати міліонам Українців і примусово виселюють їх на голод і нужду на Сибір.

Ось як по звірськи поступає чуже московське панування над Українцями в Україні.

ГОГОЛЬ ЗАПИСУВАВСЯ ЯК УКРАЇНЕЦЬ

Дослідники старовини дошукалися, що в 1845 році Микола Гоголь, відомий російський письменик, з походження Українець, відвідав Карльсбад і там записався як "українець". В "Карльсбадському Альманаху" з 1946 року, в якому є по черзі списувані всі славні люди, що відвідали Карльсбад, є теж згадка про Миколу Гоголя і там записано його як Українця. Російський письменник Бем у журналі "Ґерманославіка" сам признає, що "Карлсбадський Альманах" записував усі дані про відвідувачів дуже совісно і коли б сам Гоголь був не подав, що він Українець, то цілком певно його були б там не вписали як Українця.

ПОМЕР ҐЕНЕРАЛ УДОВИЧЕНКО

З Франції з міста Омекур надійшла вістка, що там помер один з найбільш заслужених вояків Української Армії, ґенерал Микола Удовиченко. Зараз по революції покійний став на службу українському народові, організував українські військові частини на південо західньому фронті, пізніше творив військовий секретаріят і був боєвим ґенералом.

По упадку Української Держави покійний перейшов разом з армією до Польщі, а звідти в 1924 році до Франції. В Омекурі він працював як машиніст в одній французькій фабриці й там помер.

Українська нація має ще одну могилу на чужині.

АРЕШТУВАННЯ ПОПОВА И ШЕЛЕХЕСА

В Києві перевело ҐПУ масові арешти серед найвищих сатрапів України, досі найбільше відданих прислужників Москви і московсько-сталінівської окупації на СУЗ. Між арештованими знаходяться: третій секретар ЦК КП(б)У (Центрального Комітету Компартії України) — М.М. Попов, якого окремим завданням було вести безпощадну боротьбу з українським націоналізмом на публіцистичному полі та заступник голови Раднаркому УССР, члена Політбюра ЦК КП(б)У — І. Шелехес. Перший Москаль, другий обмосковлений жид! Руки обох оплямлені кровю тисяч борців за визволення української нації, кровю тисяч українських націоналістів на СУЗ. Вони то справляли роками кроваві оргії на Східніх Українських Землях.

ЩЕ ВЕРТАЮТЬСЯ З ПОЛОНУ

До Селетина на Буковині вернувся з російського полону Панас Фундур, колишній вояк австрійського 24 полку піхоти (коломийського). В полон він дістався в 1915 році і ввесь час перебував на Сибірі, де, хоч був жонатий, "оженився" з Росіянкою, з якою, будучи ще й столярем, заложив собі мале господарство. Одначе наслідком колективізації Фундур стратив увесь маєток і рішив покинути Совіти. На Буковину вернувся з другою жінкою і двома дітьми. Тимчасом перша жінка Фундура, що 22 роки не мала ніякої вістки від чоловіка, вийшла вдруге заміж і має троє дітей.

ПАДЕРЕВСЬКИЙ ПРОТИ ПОЛЬСЬКОГО ФАШИЗМУ

Відомий польський пяніст Іґнац Падеревскі, що тепер живе у Швайцарії, написав заклик до польського народу, в якім остерігає його перед фашизмом.

Польський уряд заборонив ґазетам містити цей заклик, а одну ґазету, що була таки його помістила, сконфіскували й наклад поліція забрала.

Все ж заклик Падеревського шириться по Польщі тайною дорогою і має вплив на польських діячів.

Падеревський каже, що фашизм ("тоталітаріянізм") є чужий польській психольоґії й тому його було б важко ввести в життя без громадянської війни.

Він закликає польський уряд, щоб негайно перевів вибори, щоб скасував "концентраційні табори" і щоб дозволив Вінцентові Вітосові вернутись до Польщі із закордону.

Цей заклик звертається проти нової польської фашистської партії Обуз Зєдноченя Народовеґо під проводом Адама Коца.

Але ж відомо, що вшехпольська ґрупа Романа Дмовського, до якої належить і Падеревський, є також фашистською, хоч трохи іншого ґатунку.

Закон, як павутиння: чміль проскочить, а муха заплутається.

Хитрощі полковника Аранди

ФРАГМЕНТ З ЕСПАНСЬКОЇ ВІЙНИ

Еспанська визвольна боротьба, що вступає ніби в свою останню фазу, має вже своїх героїв, які піднесли еспанський націоналізм на височінь його середньовічного стану. Між ними визначається полковник Аранда, оборонець Овієдо. Еспанські національні часописи зазначують, що він єднає в собі прикмети колишніх еспанських лицарів з хитрощами славних еспанських кондотієрів доби ренесансу, що з невеликими силами вміли боротися проти великих армій. В момент вибуху повстання Франка був полковник Аранда командантом Овієда, столиці Астурійського гірництва, найбільш революційного міста Еспанії. Цю відповідальну посаду доручив лівий уряд йому тому, що він виявляв революційні погляди й користався довірям місцевих комуністів та гірників взагалі. Отже негайно по виступі Франка відвідали Аранду провідники місцевих анархо-комуністів і зажадали зброї. Він приняв їх з пошаною, висловив надію, що при їх допомозі повстання буде незабаром здушено, але заявив, що без дозволу центрального уряду видати зброї не може, а видасть лише заступи робити окопи навколо міста. Большевики взялися пильно за роботу, телефонічної відповіди з Мандриду ніби не було, і командант порадив їм післати до уряду делеґацію, для певности, численну, складену з найвизначніших лівих керманичів, яких він самий поміг вибрати. Делеґація виїхала у військових автах, кілька кільометрів за містом її затримав військовий відділ, розстріляв усіх делегатів і зник. По кількох днях, коли окопи були вже готові, а делеґація все ще не верталась, полковник Аранда повідомив місцеві революційні комітети що він дістав дозвіл озброїти населення й запропонував їм зібратися до ратушу, одночасно дістав їх згоду скликати всіх старшин, щоб повідомити їх про цей наказ. Комітети радо згодилися на це й обидва зібрання відбулися одночасно. Промова полковника Аранди на старшинськім зібранні була дуже коротка. Він виняв револьвер і промовив: Панове старшини, хто хоче битися проти Москви за національну Еспанію, прошу піднести руку. Старшини, які чулися засудженими на смерть серед розбещеного большевицького моря, піднеслися як один, і за пів години ціле місто було вже в руках повстанців. В першу чергу було здобуто ратуш і розстріляно всіх большевиків, що були там, одночасно військо й добровольці заняли окопи. Реакція большевиків на цей виступ була скажена. Найкращі австурійські динамітчики облягли Овієдо й присяглися не складати зброї доки на ратуші не буде виставлено голови Аранди. Мадридський уряд прислав військо та гострий наказ здобути Овієдо за всяку ціну і прислати "зрадника" живим чи мертвим, але все було даремно. Аранда виявив себе ще кращим стратегом ніж дипльоматом і 6 місяців боронив місто проти десятикратної переваги ворогів, що облягали місто з усіх боків. Тричі ґірники наполовину здобували місто, але щоразу Аранда відкидав їх з великими втратами.

Нарешті по пів року епічної боротьби військо Франка прорвало червоний кордон і подало допомогу овієдським героям. Від цього часу ситуація устійнилась. Не маючи досить сил звільнити Астурію, Аранда тримає місто оточене з трьох боків червоними. По здобуттю Сантандеру дальшим завданням Франка стало очевидно звільнення Астурії, єдиного червоного клаптика на території звільненій національним військом. Чини полковника Аранди одіграли величезну ролю для справи цілого повстання. Він відтяг усі сили астурійських большевиків на Овієдо і тим самим дав Франкові можність укріпитися й розпочати наступ проти червоних, а з другого боку він відразу здобув найбільш червоне місто Еспанії, яке вже в 1934 році було в руках большевиків, і цим показав їм силу національного духа. Тому й відроджена Еспанія слушно дала місце полковникові Аранді між своїми національними героями.

М. Єреміїв.

ПОЇЗДКА
ДО СТАРОГО КРАЮ
ЧЕРЕЗ
Сіпіярську Корабельну Лінію
запевняє Вам недорогу, скору і дуже вигідну подорож.
Прилучіться до наших особисто проваджених Різдвяних Прогулькових Партій, що відідуть кораблем
DUCHESS OF RICHMOND
- 25 листопада 1937 з Монтреалу під проводом В. Е. Крістенсена, Сіпіярського Пасажирового Агента в Монтреалі.
- 14 грудня 1937 з Ст. Джону під проводом Ів. Томпсона, Сіпіярського Пасажирового Агента в Монтреалі.

МИ ПОМАГАЄМО У НАБУТТЮ ПАШПОРТІВ І ВІЗІВ
Радимо вносити аплікації кілька місяців наперед.
По докладні інформації й потрібні аплікаційні форми голоситься до нашого місцевого Агента або пишіть по українськи до:
R. W. Greene, C.P.R. Bldg., Edmonton, Alta.
G. R. Swalwell, C.P.R. Bldg., Saskatoon, Sask.
E. F. Thompson, King and Yonge Sts., Toronto, Ont.
W. C. CASEY, Steamship General Passanger Agent 372 Main St., Winnipeg, Man.
Canadian Pacific Steamships

Свято і зїзд молоді в Стемфорді

Четвертий конгрес Ліґи Української Католицької Молоді відбувся в Стемфорді, Конн., 4, 5 і 6 вересня в будинку Української Вищої Школи. Були спортові змагання, реферати, концерт і танці. Присутні взяли участь у посвяченні Музею й Бібліотеки, якого доконав Преосвященний Константин Богачевський, а яке відбулося в неділю по Архиерейській Службі Божій. На посвяченні було коло 3,000 народу. В неділю пополудні був концерт української орхестри з Филаделфії під проводом проф. Ф. Дубаса. Виступали теж сироти, що є під опікою СС. Василіянок у Филаделфії, й відіграли театральну виставу "Марії в храмі". Промовляли о. М. Залітач, впорядчик свята, і панна Ева Піддубчишин, предсідниця Католицької Ліґи. Другу частину концерту виконали Злучені Хори з ньюйорської околиці, що виступали під проводом проф. Олександра Кошиця. Їх виступ був мистецькою атракцією. Як дірігент так і співаки збирали рясні й заслужені оплески. Вечером у неділю відбувся бенкет, на якім було присутніх 600 осіб. Тостмайстром був п. Миронюк з Канади, а промовляли: Впресв. Константин, о. Пик і о. Процько. В понеділок відбулися наради Ліґи Української Католицької Молоді. Наступна конвенція відбудеться в 1938-ім році в Пітсбурґу на початку серпня.

СТАРАЙТЕСЯ ПРО ВРОЖАЙ, ЩО ПРИНОСИТЬ ЗИСК
Всі фармері є очевидно заінтересовані в збільшенню своїх доходів. Доходи рільників залежні від зисковних урожаїв. Добре насіння є підставою добрих урожаїв.
Розпитайте найближчого нашого агента в вашій місцевости про те, як дістати найліпше насіння за ціну коштів. 41
SEARLE GRAIN COMPANY, LIMITED

Reliance Grain Co.
LIMITED
Оператори Сільських Елеваторів у Манітобі, Саскачевані й Алберті.
Вуголь і Муку продаємо майже на всіх стаціях. Наш Агент з охотою послужить Вам.

King Edward Hotel
10180-101 STREET, EDMONTON, ALBERTA
ДІМ ПРИЯТЕЛЬСЬКОЇ УСЛУГИ
ГОРЯЧА ТА ЗИМНА ВОДА И ТЕЛЄФОН У КОЖНІЙ КІМНАТІ
Едмонтонська Перворядна Каварня
В СПОЛУЦІ З ГОТЕЛЕМ
Отворена від 6-ої рано до 2-ої в ночи.

ЦЕРКВА І РЕЛІҐІЯ

Церковний Календар

ВЕРЕСЕНЬ

2 Н **12 по С.** Алекс. і ін.
3 П † Пол. пояса Пр. Б
4 В † Початок церк. року.
5 С Маманта мч.
6 Ч Антима сщм., Теокт.
7 П Вавили сщм., Мойс. Б.
8 С Захарії і Єлисавети

9 Н **13 п С.** Чудо Арх. М.
0 П Созонта мч.
1 В **Різдво Пр. Богородиці**
2 С Иоакима і Анни
3 Ч Мінодори і ін. мч.
4 П Теодори прп.
5 С Автонома сщм.

6 Н **14 по С.** і пер. Возд. К.
7 П **Воздвиж. Ч. Хреста**
8 В Никити вмч.
9 С Евфимії вмч.
0 Ч Софії, Віри, Надії,Люб.

НЕДІЛЯ 13-ТА ПО ЗІСЛАННІ СВ. ДУХА

Євангелія св. Матея, зач. 87.

Сказав Господь цю притчу: ув чоловік господар, що насадив виноградник і обгородив його плотом, викопав у ньому точило і збудував вежу й винаймив його виноградарям і відійшов. Коли вже приблизився час плодів, післав своїх слуг до виноградарів, щоб відобрали його плоди. Та виноградарі, піймавши його слуг, одного побили, другого вбили, а іншого вкаменували. Знову післав інших слуг, більше як перш; і зробили їм так само. Наостанок післав до них свого сина, кажучи: Побояться мого сина. А виноградарі побачивши сина, сказали собі: Це є наслідник; ходіть, убємо його й матимемо його наслідство. І спіймавши його, випровадили з виноградника й убили.

Коли отже прийде господар виноградника, що зробить тим виноградарям? Кажуть йому: Злих люто погубить і свій виноградник винайме іншим виноградарям, котрі віддадуть йому плоди в свій час. Сказав їм Ісус: Чи ви не читали ніколи в Писанню: Камінь, що його відкинули будівничі, той став головою угла? Від Господа це сталося і дивне воно в ваших очах.

СЛОВО ЇХ ЕКСЦЕЛЕНЦІЇ КИР ВАСИЛІЯ

ВИГОЛОШЕНЕ НА АРХИЄРЕЙСЬКІЙ СЛУЖБІ У ЦЕРКВІ СВ. ПОКРОВИ В ВІННІПЕҐУ

"Что воздам Господеви о всіх, яже воздаде ми."

ДОРОГІ БРАТТЯ І СЕСТРИ:

Нема на світі кращого й вищого стану, ані уряду, понад стан священичий. Всі достоїнства й уряди на тім світі мають на цілі добро дочасне, земське, переминаюче; стан і уряд священичий має на цілі добро: найвище, вічне, надприродне. Священство має на цілі провадити людей до правдивого щастя і вдовілля на тім світі а передовсім у вічности.

Уряд священика обнимає всі верстви суспільности: учених і простеньких, дітей і старців, женщин і мужчин, багатих і вбогих, здорових і слабих. Священик працює для всіх.

Уряд священика це не є установа людська, але Божа — Христова. До цього стану покликає Господь Бог тих, що хоче, без жадної їхньої-попередньої заслуги.

До того надприродного, небесного достоїнства покликав і Нас предобрий Господь. Цього року минає 25 літ, як перший раз Ми станули перед престолом Всевишнього, щоб принести Йому безкровну Жертву. З глибин душі складаємо Всемогучому Богу щиру подяку за цю превелику ласку. Сердечню подяку складаємо також Матері Божій, що випросила Нам цю ласку, та допомогла Нам дійти до цього небесного достоїнства.

Велике це для нас щастя, що можемо служити Христу, що можемо працювати для поширення Божої слави, та для спасіння вірних Українців.

Сердечно дякуємо всім духовним Отцям і вірним за щирі желання з нагоди 25-літнього ювилею священства, та просимо о ласкаві молитви, щоб Господь Ісус Христос кріпив Нас своєю ласкою, та допоміг Нам згуртувати всіх Українців доброї волі при св. Церкві, та повести їх до кращої й ліпшої долі на цім світі і до повного щастя в вічности.

З нагоди цих ювилейних торжеств, всім Високопреподобним і Всечеснішим Отцям Духовним і всім вірним Українцям Греко-Католикам, в цілій просторій Канаді уділяємо Нашого Архиєрейського Благословення в імя Отця і Сина і Святого Духа. Амінь.

Порядки Богослужень

ВЕРЕСЕНЬ

19. Неділя 13 по Сош. —
Калгари
Коперник
Карвел, коло Хомція.
21. Різдво Матери Божої —
Равндгилл
Голден
26. Неділя 14 по Сош. —
Вох
Калмар
27. Чесного Хреста —
Егрімонт
Торсбі
Гей Лейк

BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

ВЕРЕСЕНЬ

19. Неділя — Куквил, пікнік.
21. Різдво Матери Божої — Редвотер (празник) і Стрий.
26. Неділя — Спедден
27. Чесного Хреста — Давнінґ, празник.

BASILIAN FATHERS
Box 10 Radway, Alta.

ВЕРЕСЕНЬ

19. Неділя — Ст. Ендрюс
21. Різдво Матери Божої — Ст. Мартин.
26. Неділя — Ґонор.

о. А. Луговий,
235 Scotia St. Winnipeg, Man.
Телефон 54139.

ВЕРЕСЕНЬ

12. Неділя — 8-ма год.: Сенді Лейк; 11-та год.: Долини; 4-та год.: Шол Лейк.
19. Неділя — Сенді Лейк (посвячення і заложення решти хрестів на нову церкву).
21. Рідзво Пресв. Богородиці — 8-ма год.: Сенді Лейк; 11-год.: Город.

ЖОВТЕНЬ

26. Неділя — 8-ма год.: Сенді Лейк; 11-та год.: Шол Лейк. 4-та год.: Долини.
27. Чесного Хреста — 9-та год.: Елфінстон; 4-та год.: Сенді Лейк.

Подається до ласкавого відома Українцям католикам, що базар на Шол Лейк відбудеться 22. вересня. Базар на Долинах відбудеться 3—4 жовтня. Приготовляється також великий базар у користь нової греко-католицької церкви в Сенді Лейк. Дату оголоситься пізніше. Проситься о поміч і о численну участь.

Укр. Греко-Катол. Місія
в Сенді Лейк, Тел. 89-14.

ВЕРЕСЕНЬ

19. Неділя 13 по С.С.Д. — Алвена.
26. Неділя 14 по С.С.Д. — Сокаль.
27. Воздв. Чесного Хреста — Ланівці.

ЖОВТЕНЬ

3. Неділя 15 по С.С.Д. — Приймове.
10. Неділя 16 по С.С.Д. — Лапівці.
14. Покров Пр. Діви — Ст. Джуліен (храм).
17. Неділя 17 по С.С.Д. — Алвена.
24. Неділя 18 по С.С.Д. — Боднарі.

Укр. Греко-Катол. Місія,
Алвена, Саск.

ВЕРЕСЕНЬ

19. Неділя 13-та по св. Дусі —
Краків
Делф
Виллингдон (посвячення новозбудованого шпиталю).
21. Різдво Матери Божої —
Чипмен (празник)
Борщів (35-ліття парохії)
Лішор
Інісфрі Р. М. Б. (празник)
Енгел Лейк (празник)
26. Неділя 14-та по св. Дусі —
Гіліярд (пікнік)
Восток — Івасюки
Веґревил
Скаро
Моркемб
Ренфурлі.
27. Воздвиження Чесного Хреста —
Мирнам
Восток св. Николая
Інісфрі, Ч. Хр. (празник).
Скаро.

BASILIAN FATHERS
Mundare, Alta.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ НА БРИТІЙСЬКУ КОЛУМБІЮ

ВЕРЕСЕНЬ

19. Неділя 13 по Сош. — Ґрінрод
21. Різдво М. Б. — Вернон.

о. С. Шевчук ЧСВВ.

ВЕРЕСЕНЬ

19. Неділя — Транскона.

BASILIAN FATHERS
612 Flora Ave. Winnipeg, Man
Телефон 55725

ВЕРЕСЕНЬ

12. Неділя — Волверін
19. Неділя — Саскатун
21. Різдво Пр. Богородиці — Ростерн (празник).
26. Неділя — Бруно
27. Возда. Ч. Хреста — Ростерн (Сошествіє св. Духа).

ЖОВТЕНЬ

3. Неділя — Ґернсей
10. Неділя — Саскатун
17. Покров Пр. Д. — Волверін, празник.
24. Неділя — Саскатун
31. Неділя — Бруно.

REV. M. T. PELECH
214 Avenue M. South,
Saskatoon, Sask. — Tel. 3459

ВЕРЕСЕНЬ

19. Неділя — Годсон Бей Джонкшен, Пелей.
21. Різдво Пр. Богородиці — Сопов (храм), Прейрі Ривер.
26. Неділя — Поркюпайн Плейнс, Ст. Філіпс.
27. Воздвиження Чесного Хреста — Арран, Донкрест.

Українська Катол. Місія,
Box 69. Арран, Саск.

ВЕРЕСЕНЬ

19. Неділя — Тутзейд
21. Різдво Пр. Богородиці — Сифтон (празник).
26. Неділя — Ґрендвю, фарми.
27. Воздв. Ч. Хреста — Венлав

о. Мирон Кривуцький,
Сифтон, Ман.

ВЕРЕСЕНЬ

19. Неділя — Веллй Ривер (фарми).
21. Різдво Пр. Богородиці — Алонза.
26. Неділя — Мерідейл.
27. Воздв. Ч. Хреста — Шел Ривер (храм).

Rev. A. Roborecki,
Box 64. Dauphin, Man.
Телефон 349.

ВЕРЕСЕНЬ

19. Неділя — Ріджайна
21. Різдво Пр. Богородиці — Трібюн.
26. Неділя — Дайсарт
27. Чесного Хреста — Ріджайна.

о. І. Тилявський,
Ріджайна, Саск.

ВЕРЕСЕНЬ

19. Неділя — Твей.
21. Різдво Пр. Богородиці — Мічем.

о. Павло Решетило.
Кадворт, Саск.

ВЕРЕСЕНЬ

19. Неділя — Ярослав
21. Різдво Пр. Богородиці — Рембрандт
26. Неділя — Фрейзервуд — Росолович.
27. — Возда. Чесного Хреста — Івнуд

о. Н. Сірий,
Комарно, Ман.

ВЕРЕСЕНЬ

19. Неділя — Козівка
21. Різдво Пр. Богородиці— Овкбурн
26. Неділя — Ангусвил
27. Воздвиження Ч. Хр. — Січ

о. П. Сулятицький,
Ольга, Ман.

ВЕРЕСЕНЬ

19. Неділя — Слейтер
21. Рожд. Пр. Д. М. — Вінніпеґосіс, фарми, празник.
26. Неділя — Етелберт
27. Воздвиження Ч. Хреста — Мінк Крік.

ЖОВТЕНЬ

3. Неділя — Етелберт: посвячення угольного каменя під Укр. греко-католицький Дім Просвіти.
10. Неділя — Вінніпеґосіс, місто.
17. Неділя — Богдан: празник.
24. Неділя — Етелберт.
31. Неділя — Пайн Ривер.

о. І. Колцун,
Етелберт, Ман.

ВЕРЕСЕНЬ

19. Неділя — Антонівка — Вереґін.
21. Різдво Пр. Богородиці — Доброводи (пікнік), Курокі.
26. Неділя — Канора, Рама (посвячення підвалля нової церкви).
27. Воздв. Ч. Хреста — Понас Лейк коло Василіва.

ЖОВТЕНЬ

3. Неділя — Бобулинці, Куликів
10. Неділя — Рама, Роппімід
14. Покров Пр. Діви — Курокі, Нора.
17. Неділя — Антонівка, Доброводи.

о. І. А. Головка, Box 37.
Britski's Block Canora, Sask.
Телефон 81.

ВЕРЕСЕНЬ

26. Неділя — (Ґонор) і Ст. Норберт.

ЖОВТЕНЬ

3. Неділя — Поплар Парк, посвячення парохіяльного Народнього Дому.
10. Неділя — Іст Селкирк (празник)
14. св. Покрови — Лаброкери, празник і Епископська візитація.
17. Неділя — Ст. Ендрюс, празник.

о. А. Луговий,
235 Scotia St., Winnipeg. Ph. 54139.

ЖЕРТВИ

що вплинули до Епископської Канцелярії:

На КАТЕДРАТИК:

Ст. Норберт — по $1.00: Іван Зьолковський, М. Стеція, Матвій Стеція, С. Стеція, П. Стеція, П. Масник, І. Панас, П. Скалецький, Батенчук.

По 50с.: М. Мудрий, І. Масник, М. Ласько, Емілія Гриценко, Ксеня Борова, І. Туркула, І. Панас, В. Мельник. Інші 75 центів. Разом.. **$13.75**

Всім добрим парохіянам складаємо щиру подяку.

ЕПИСКОПСЬКА КАНЦЕЛЯРІЯ.

ВЕРЕСЕНЬ

19. Неділя — Орлов, Бруксбі.
21. Рожд. Пр. Д. — Пархома і Шіпман.
26. Неділя — Норт Батафорд, Величка.
27. Воздв. Чесного Хреста — Витків, Геффорд

Українська Греко-Католицька
Місія в Гефорд, Саск.

Річи до Церков

Образи процесійні по $35.00 і вище. Кивоти, павуки, фелони, фани, свічки, ладан, вугілля і т. п.

Новий каталоґ висилаємо на бажання.

Providence Church Goods Company
710 Main St., Winnipeg, Man

Радісна вість

З великою радістю повідомляємо Українське громадянство в Канаді, що великими зусиллями Сестер Служебниць Пресв. Непор. Діви Марії й жертвенною допомогою свідомого загалу **збудовано новий Український Шпиталь у Виллингдоні, Алберта.** Новий шпиталь — це великий видимий і практичний осяг корисної праці для добра українського народу, яким усі повинні дуже тішитися.

Урочистість посвячення цеї нової лічниці **відбудеться в неділю, 19-го вересня, 1937.** По богослуженню й довершенім чині посвяти відбудеться **спільний обід і пікнік.** Будуть промовляти визначні бесідники. Запрошуємо на це торжество всіх, хто лиш може прибути!

Рівно ж звертаємося з ласкавою просьбою до всіх благородних сердець зложити свій дар на докінчення і випосаження в конечні річи цеї нової інституції.

Жертви посилати на адресу:

Willingdon Hospital Fund
9638—108 Ave. Edmonton, Alberta.
Сестри Служебниці П.Н.Д.М.

Иосифа К.

Юда Іскаріотський навернувся

(Докінчення).

І малий атеїст почав свою першу молитву:

"Монахи кажуть, що є Бог, та що Ти є тут за цими дверцями. Я не вірю, але о. Августин вірить. Як Ти є — й Ти є справді тут у цій малій хатинці — докажи мені. Ти є добрий і милосердний, такий, як вони кажуть, то уздорови о. Августина одним із тих чудес, які Ти — як вони вірять — годен зробити. Це є моя молитва." І тоді за останнім словом покотились по його лиці рясні сльози, він схилив свою головку на край престола й благав і просив Бога утаєного в кивоті, щоб вислухав його просьбу. Це було одно сердечне благання крізь сльози, з глибини душі.

Атеїст молився до Бога, в котрого не вірив. А може?...

А потім — якийсь милий спокій сповнив його душу, чого він не зазнав ніколи перед тим. Немов би хто холодною рукою водив по його розпаленій голівці, чолі; нова сила вступила в нього й розходилася по його слабосилім тілі. Йому здавалося, що хтось стоїть позад нього й послугує йому. Він почувся дуже скріпленим і розвеселеним; у душі зродилась думка, солодке почування, що його приятель буде жити.

Поволи обернув своє крісло й посунувся до своєї кімнати. Йому хотілось бути самому — з новими думками й почуваннями, яких він не відчував ніколи перед тим.

Вернув із каплиці з надією, довірям і спокоєм. Він лишив щось у каплиці. Рад був знати що це таке.

Коли на другий день брат Семен сказав йому, що о. Августин почувається ліпше й є надія, що буде жити — Юда не був зовсім здивований...

6.

Поволи минали дні видужання о. Августина. Ці дні були багатим жнивом для хлопця. Він познакомився з монастирською бібліотекою й прямо пожирав книжки, в яких було тільки світла про правдиве життя.

Перед святом св. Августина наш о. Августин вже прийшов здовсім до здоровля. Монахи хотіли зробити йому несподіванку й приготовлялись до "партії". "Син" хотів причинитись чимсь від себе й сказав це бр. Семенові. Монах пояснив хлопцеві, що в них є в звичаю лиш духовні дарунки. Тоді він зачав роздумувати над цим, який духовний дарунок міг би він зложити в дарі свому приятелеві й добродієві...

Надійшов день св. Августина. Найперше була торжественна Служба Божа на подяку за чудесне подужання о. Августина, а потім спільний бенкет у монастирській їдальні. Юда був дуже зворушений, бо це перший раз він мав їсти спільно з монахами. Коли скінчився обід, промовив о. Настоятель, згадуючи давні й свіжі події з життя доброго о. Августина. Потім і інші монахи складали свої побажання й духовні китиці для о. Августина з нагоди подужання й іменин. Вкінці о. Настоятель звернувся до хлопця. "А ти, сину, не хочеш сказати щось гарного о. Августинові?"

Хлопець підвівся поволи й оперся рукою на стіл. Його лице ясніло, а груди підносилися живо від великого зворушення.

"Так, отче, я бажаю сказати словечко й від себе, щоб подякувати свому добродієві — одинокому в життю." Тут він задержався, наче б лякався продовжати свою бесіду. "І хочу ще додати, що я також маю духовний дарунок для о. Августина. В салі стало тихо-тихо, бо всім стало дивно, що за духовний дарунок може дати атеїст.

Хлопець повів зором по всіх монахах, що були за столом. "Мій духовний букет буде відмінний від ваших, але він є одинокий, який я можу зложити". А коли всі тихо ждали дальших слів, хлопчина — звертаючись до о. Августина — сказав із великим зворушенням: "Отже Августине, я — я хочу стати католиком і бажаю зі щирого серця, щоб Ви охрестили мене ще сьогодні — в день Ваших іменин. Це є мій духовний дарунок для Вас."

Заява хлопця була великою несподіванкою й радістю для всіх, а головно для о. Августина. Це був найліпший дарунок у день іменин!

А коли всі мовчали й сердечним зітхненням "Тебе Бога хвалим" дякували Богу за ці чуда любови й милосерця, звернувся хлопчина несміливо до о. Настоятеля, в ожиданні одобрення його кроку. "А що скажуть на це о. Настоятель?"

"Сину, чи ти певний, що ти хочеш стати католиком, чи це лиш подяка для о. Августина?"

"Ох, ні, ні, о. Настоятелю, Я бажаю, я бажаю бути католиком — більше як чого іншого в світі!"

"А коли ж це прийшла тобі така думка?"

"Тоді, як я молився перший раз у каплиці за здоровля о. Августина."

"А як же ж ти прийшов до цього?"

"Сам Бог поміг мені своєю ласкою." А коли всі монахи очікували з напруженням дальших слів хлопчини, він з найбільшою простотою дитини й щирістю говорив далі про дивні дороги Божого милосерця.

"Коли о. Настоятель сказали мені, що о. Августина може врятувати лиш Боже чудо, виєднане молитвою, сердечною просьбою до Бога, я заволікся до каплички й став просити в Бога чуда. По хвилі я почув Божу руку на собі й обітницю, що о. Августин буде жити. Я відчував, що Бог є близько мене й наче сповиває мене чимсь чистим і святим. Я був певний, що Бог є при мені, бо я нечайно відчув у душі великий спокій-любов, а головно — віру! Попередньо приходила мені думка про Нього, але я завсіди відвертав її від себе. Та останньої ночі я не мав сили боротись із цією думкою і я був змушений внутрішнім переконанням приняти цю правду, що Бог є. Коли я опускав тої ночі капличку, я знав певно, що там у кивоті був Бог і від тої хвилі я не бажав уже нічого іншого, як — належати раз на завсіди до Нього. Так, я найшов свого небесного Отця, я пізнав релігію."

"А чи думки про релігію приносять тобі який хосен?"

"Надзвичайно. Я довідався й сам досвідчив, що релігія є чимсь зовсім відмінним від усіх світових річей, бо в релігії шукання є — найденням, бажання є — сповненням. Коли я вийшов із каплиці, я вже був іншим. Потім — довгими днями — я читав і думав і вчився й молився. Бр. Семен знає дещо про це. Я вірю сильно й непохитно в усе те, що Бог обявив, а до вірування подає свята католицька Церква, й бажаю святої Тайни Хрещення. Чи можу, Отче настоятелю, мати таке щастя — ще сьогодні?"

"Сину, великий є Господь Бог і чудні є Його діла! Нехай сповняється в тобі завсіди Його найсвятіша воля! Отче Августин — прийміть його в члени Божого царства, й зросіть його чоло водами св. Хреста."

Велика радість запанувала в монашім крузі. Всі тиснулися до хлопця й складали свої побажання, яких йому й недуже було треба, бо щастя сповняло його серце аж по береги.

"Дорогий отче Августине! А яке імя маю вибрати собі? Бо я не хочу вже називатися Юда Іскаріотський."

О. Августин задумався. "Не знаю, чи ти, сину, пристанеш на моє предложення, але я маю думку, щоб ти від сьогодні називався Юда Тадей. Бо треба тобі знати, що крім Юди Іскаріотського був ще другий апостол — Юда Тадей, свояк Ісуса Христа. Я рад би, щоб ти приняв собі тепер цього святого апостола за свого нового іменника, який через Юду Іскаріотського був довгий час призабутий, але Боже обявлення пригадало світові знов цього великого учителя й мученика. Що ти на це?"

"Дуже добре! Це буде нагородою за тих 15 літ, коли я носив імя іншого апостола. І може Бог прийме мій учинок як нагороду за гріх іншого Юди."

Коли сьогодні виходив хлопчик із каплиці — скінчилась історія життя Юди Іскаріота, а зачинав знов жити новий чоловік — Юда Тадей Спенцер.

Зачалось те життя в монастирі — й там закінчилось, бо Юда Тадей Спенцер ніколи вже не опустив затишного дому, туди він прийшов як атеїст, як Юда Іскаріотський і вмираючий на тілі, а Божою ласкою й поміччю побожних монахів вернув до здоровля на тілі, а що до душі — став Божою дитиною — Юдою Тадеєм і одним з монахів, синів св. Франца, Чина Братів Менших.

"Велій єси Господи й чудна суть діла Твоя!"

Переповів **о. А. Т.**

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
єдинокий український католицький тижневик у Канаді.
Видає кожного вівтірка Видавнича Спілка "Українські Вісти"
10012-109 Стріт Едмонтон, Алберта.
Річна передплата $2.00
До Злучених Держав 2.50
За оголошення не відповідаємо.

UKRAINIAN NEWS
Published Every Tuesday
by the
Ukrainian News Publishers, Limited
at 10012 - 109 Street
Edmonton, Alberta, Canada.
Subscription in Canada per year $2.00
In the United States, per year ... 2.50

Вівторок, 14. вересня, 1937.

Слово Їх Ексцеленції Кир Василія

ВИГОЛОШЕНЕ НА АКАДЕМІЇ В ВІННІПЕҐУ УСТРОЄНІЙ У 25-ЛІТТЯ ЮВИЛЕЮ ЇХ СВЯЩЕНСТВА

МОЇ ДОРОГІ В ХРИСТІ:

Велику радість відчуваю, коли гляджу на вас оттут так численно присутних і коли приходиться мені відозватися до вас словами признання, подяки й любови.

Ви зійшлися сьогодні з цілого просторого Вінніпеґу й околиці, щоб вшанувати 25-ліття мойого священства, щоб у цей спосіб висказати мені, як вашому Епископові, свою любов, пошану і привязання.

І дійсно зі щирих слів наших найменших, зі співів старших і дітей, з численної участи всіх вас, Достойних, тут присутних, пробивається блеск віри і любови до нашої Христової релігії, до нашої Української Католицької Церкви і до нашого Українського народу в Канаді. Все те наповняє моє серце радістю. Вороги наші блїднуть а наш поневіряний до недавна український народ йде вперед твердим і прямим та рішучим кроком до кращої долі, до кращої будучности.

Ми направду донедавна переживали тяжкі часи. Злощасні політичні, суспільні та господарські струї потрясали самими основами людської суспільности. Очевидно, що серед того загального напруження, під яким угиналися всі народи й держави і наша судьба в Канаді зовсім не являлася ясною і безпечною.

Причина цього в тім, як ми про це переконані, що многі з наших братів улягли злощасним впливам релігійного, національного та господарського сектанства, злегковажили собі святий і благодатний авторітет Христової Церкви, яка по волі Господній, повинна стояти на чолі народу і кожної законної власти. Це знали дуже добре наші вороги, в чім лежить сила нашого народу. І тому від самого початку не перебирали в середниках, нападаючи на нашу Українську Католицьку Церкву в Канаді, та на її законний авторітет, який являється особливо тут за океаном, більше як денебудь інде, сторожем і оборонцем вічних і незмінних вартостей того українського народу. Звідси походили ті прикрі терпіння, які ваш нарід мусів переносити й терпіти.

Тими кількома словами я хотів вам, мої Улюблені, тільки пригадати дещо із тої сумної нашої минувшини, не тому, щоб відновити біль у ваших серцях, по причині, що колись були у нас такі жалюгідні обставини, а тому, щоб ми ясно бачили, до чого може дійти нарід, якщо він тільки відійде від Христової Церкви. Годиться проте, щоб ми уживали всіх наших сил та всіх середників в обороні Христової Церкви, високої гідности св. Вітця, законної церковної власти, бо в тім якраз лежить сила й будучність нашого народу.

Хоч усі ті справи всіх нас ще нині обходять і болять, хоч лихо ще зовсім не усунене, то однак сьогодні ми тішимося з глибини нашого серця і дякуємо Всемогучому Богові, що Господь дав вам, мої улюблені, стільки сили, що ви видержали при нашій прадідній українскій католицькій релігії та при вікових традиціях і переданнях нашого народу.

І тому в цей великий день 25-ліття нашого Священства, я вас урочисто закликаю: Не дайтеся звести на будуче жадним блудним бесідам, памятаймо на цю вічну правду, що Божа Всемогучість, проти всякої людської надії, уміє спрямувати на славу й добро Церкви навіть найбільші противенства. Що так воно є, ми цього нині самі свідками. Якраз через боротьбу з нашими противниками, ми нині сильніші, як колинебудь. Сильна віра, стійкість духа, вогонь любови, послух Божим і церковним законам, пошана св. Вітця і церковного авторітету, отсе ті цінности, ті чесноти, що не тільки, що прикрашують наші серця, але становлять дійсну нашу силу й вартість народу.

Я щиро дякую вам за вашу любов, зі зворушеним серцем буду згадувати нинішні милі хвилі по всі дні мойого життя. Щиро дякую Вам за так щирий і щедрий дар любови, маю на думці це гарне авто, яке Ви мені сьогодні дарували. Це дійсно щирий і щедрий дар, який для мене є великою несподіванкою, це висказ Ваших шляхотних сердець до мене, до Вашого Епископа.

Стійте сильно, Мої Улюблені, стійте сильно у вірі Ваших батьків. Ви її так гарно досі зберегли. Овочі цього будуть збирати цілі покоління нашого народу в Канаді. Задержуйте Вашу віру цілу аж до посліднької хвилини життя. Памятайте, що ми всі є проминаючі, а наш нарід, а Україна має жити завсіди. Старайтеся усіми силами про християнське й українське виховання дітей Ваших, держіть їх здалека від погубних впливів улиці, від публичних поганських шкіл, що забирають нам з нашими дітьми не тільки віру й обичаї, але красу, силу й життя народу.

Стійте сильно. Ніколи не угинайтеся, не заломлюйтеся перед труднощами. Помочі Всевишнього нам не забракне. Як Ви висказали нині Вашу любов до мене, памятайте, що і я Вас люблю любовою не менше сильною і не менше щирою. Я вірю, що по 25 літах праці боротьби моєї і Вашої настане для нас направду новий час: виростає новий український народ, святий народ, що йде на стрічу кращій долі і кращій судьбі...

Уділяю Вам Нашого Архиєрейського благословення. Несіть його до Ваших домів, до своїх родин, до всіх тих, що тут не могли бути. Нехай Господь благословить вас у всіх ваших щоденних підприняттях, змаганнях і праці на більшу славу Господню, на добро і спасіння українського народу.

Мусимо йти вперед!

Як би хто завдав собі труду й порівнав перші сторінки "Українських Вістей" за роки 1929-30 із річником цьогорічним, або за минулий рік, той у першій мірі мусів би ствердити, що з незамітної провінціональної ґазети, з якої голосом мало хто числився, "Українські Вісти" виросли за вісім років на орґан, що репрезентує цілу Українську Греко-Католицьку Дієцезію в Канаді, віддзеркалює на своїх сторінках кожний відрух нашого суспільного життя, надає збірній праці суспільности певні орґанізаційні форми та промощує їй шлях до дальшої, кращої будучности.

Цей зріст і чолове місце виробили собі "Українські Вісти" при постійній співпраці та допомозі активнішого елементу між нашою суспільністю, на який прийшлося опертись, зачинаючи часопис при всього кількох десятках передплатників-католиків і в час небувалої кризи.

І хоч вправді ми перейшли вже Рубікон, хоч небезпеки за будучність "Українських Вістей" уже нема, то це одначе не означає, що нема місця на дальше поширення часопису. Навпаки — є ще тисячі Українців греко-католиків у Канаді, які повинні передплачувати й читати "Українські Вісти", а які того не роблять. З другої сторони Видавництво постійно має на увазі побільшення "Українських Вістей" до 10 або 12 сторін, бо є важні ділянки нашого життя, що про них ми тільки згадуємо, але основно їх не розбираємо просто тому, що на вісьмох сторінках і при теперішній кількости персоналу — того зробити неможливо.

Треба отже, щоб "Українські Вісти" дісталися до рук кожної української католицької родини в Канаді. Тоді наша суспільність житиме збірним духовим життям, бо про ідеї, що їх голосять "Українські Вісти" і про пляни, що їх намічує Провід, знатимуть через ґазету маси, а не тільки одиниці в кожній місцевости. Одночасно з масовим поширенням часопису Видавництво зможе його побільшити й уліпшити.

Гадаємо, що 25-літній Ювилей Української Греко-Католицької Дієцезії в Канаді найкраще надасться до масового поширення дієцезального орґану. Тому з нагоди того Ювилею, який припадає цеї осені, проголошуємо Пресову Кампанію "Українських Вістей", а для більшого успіху в тій кампанії оповіщуємо на 7-ій стороні цього числа ПРЕСОВИЙ КОНТЕСТ.

Хто уважно прочитає той контест, той безперечно зауважить, що він незвичайно корисний для всіх передплатників — старих і нових. **Бо тільки подумайте: за два доляри передплатник дістає часопис на цілий рік, одержує БЕЗПЛАТНО Великий Ілюстрований Календар "Українських Вістей" на 1938 рік і крім того, має нагоду виграти вартісну нагороду, якщо схоче взяти участь у контесті.** Цю небувалу оферту даємо виїмково в цьому Ювилейному Році, щоб спонукати кожного передплатника відновити передплату на слідуючий рік-два і приєднати якнайбільше НОВИХ передплатників.

Віримо, що наші читачі масово відгукнуться на цей КОНТЕСТ. Зокрема сподіємось, що активніші наші читачі, прихильники та представники "Українських Вістей" на місцях розвинуть широку кампанію за приєднанням НОВИХ ПЕРЕДПЛАТНИКІВ. При активній співпраці ідейних та охочих до праці людей, не може бути сумніву про успішний кінець нашої Пресової Кампанії.

Мусимо іти ВПЕРЕД, бо хто стоїть на місці — іде взад.

У сутінках генгстерського кодексу

З Москви недавно передано у світ ніби незамітну вістку про самогубство Панаса Любченка, премієра совєтського уряду на Україні. Московська преса коротко повідомила, що він був замішаний у "протисовєтську" діяльність і застрілився, побоюючись розкриття та відповідальности перед українським (?) народом за зраджування інтересів України.

Хто був Любченко? Деякий час він був одним із секретарів комуністичної партії на Україні. Ставши головою совнаркому на місце Чубаря, той вірнопідданий малорос повів разом з Постишевом скажений терор, який коштував українську націю стоси трупів і сотки тисяч засланих на Сибір і канальські роботи. За нього шалів страшний голод на Україні, штучно викликаний московським урядом. У відомім процесі українських вчених (єфремівців) Любченко манїфестує собачу вірність Москві, виступивши в ролі т. зв. громадянського обвинувача. На процесі зогиджує все, що українське. Коли загострилися відносини між Москвою й Берліном, Любченко підсуває Німцям пляни походу на Україну й вимахує кулаками в сторону Гітлера. Взагалі ніде й ніколи той блазен не прогавив нагоди, щоб не скласти вірнопідданчої чолобитні Москві і славословій "божеському Сталінові".

І за цю собачу службу Любченко дослужився закиду в невірности Москві, співпраці з німецькими гітлерівцями, і — кулі. Кулі певніше з руки чекіста на приказ тієї ж Москви, ніж з руки власної. Бо відомо, що це, що тепер діється в Совєтах, це вже не політична боротьба, нехай і кровава боротьба політичних противників. Це якась несамовита розправа професійних грабіжників, злодіїв і бандитів, що судяться в сутінках якогось злодійського, ґенґстерського кодексу. В такий самий спосіб чекісти розстріляли чотири роки тому такого самого вислужника Скрипника, а відтак проголосили, що поповнив самогубство.

Ще гірше, коли Любченко самий поповнив самогубство. Це означає, що не помагають ніякі вірнопідданчі заяви большевицько-московських прихвостнів в роді Петровського й Любченка, ніякі славословія Сталінові, ніякі хоч би найжорстокіші знущання над власним українським народом. Над усіми тими московськими наймитами нависла кінцева заплата — куля в лоб.

Ми плакати з цього приводу не будемо, що большевицькі скорпіони взаїмно себе пожирають. Ми тільки константуємо, що над Москвою грізно зависла тінь України. Україна це рана, що постійно ропить на тілі большевицької потвори, це колюче терня, що вічно дразнить цю потвору і не дає їй спокою. Найкращий доказ, що Москва пришпилює латку зради навіть таким вірнопідданим московським рабам, як Скрипники, Петровські, Любченки і тисячі інших комуністів українського походження.

КИТАЙ

ПІД ОГЛЯДОМ ДЕРЖАВНИМ, КУЛЬТУРНИМ І НАЦІОНАЛЬНИМ

Щораз чорніші хмари збираються на Далекім Сході. Зловіщий гук гармат і воєнні оклики заповідають, що там зачинається розвій подій, які можуть мати дуже великий вплив не лиш на державно-політичні переміни в середній Азії, але можуть відбитися також на Европі. Не диво, що всіх увага звернена тепер на китайсько-японський конфлікт котрий з кожним днем загострюється. Тому вважаємо вказаним подати читачам найважніші дані про її державні традиції, властивости їх культури й етнічний та національний характер.

I.

Територіяльно Китай займає 7-му частину поверхні земної кулі, а населення його становить шесту частину всіх мешканців землі. Культура цієї країни дуже давня з дуже старинним державним устроєм. Упродовж останніх 25 століть Китай мав 300 династій, які слідували по собі безперервно. Останні династії були: Кінґ, Сунґ, Джінґісхани (XI — XIII ст.) з осідком у м. Когнбалік (Камбалюк), де опісля повстав "город півночі" Пекін; Мінґи (XIV—XVII ст.); остання Манчу, яка панувала 277 літ від 1644—1911, в котрім то році революція, викликана суперництвом великих европейських держав і Америки, на місці монархії створила республику.

Великий вплив у змаганні до державної єдности Китаю мав конфуціянізм. Його творець це Кунґ-фу-тсе. Більше основні вісти про нього подали допера католицькі місіонарі й упрощено назвали його европеїзованим іменем Конфуцій.

Конфуціянізм це не релігія у властивім значінні; найвище можна б її назвати релігійною єистемою. Це властиво морально - державний кодекс, який устійнює правила етичної й державної єдности Китаю. Конфуцій надав родині характер святости; а культ предків розтягнув на монарха як "батька всіх Китайців". Головний принцип його теорії такий: **"Шануйте монарха та будьте йому вірні; надівсе любіть батька й матір і слухайте їх."** Конфуціянізм це культ родової традиції й монарха; словом, абсолютний авторитет батька в родині й монарха в державі; цьому відповідає безоглядний послух дітей для родичів і безоглядне підданство монархові.

Звідси конфуціянізм не є нетерпимий ані ексклюзивний (відганяючий); він досить легко годиться з іншими релігійними віруваннями, як нпр. з лаотизмом*) і буддизмом**), ходить йому лиш про те, щоб вони не руйнували й не усували його моральної й державної системи. Звідси то в китайських храмах можна побачити всуміш подоби Конфуція, Ляотсе й Будди. **Цей культ родової традиції і предків зосереджений довкруги особи монарха продовж 25 століть був моральним лучником усіх Китайців і держав у єдности той великий, многоміліоновий нарід та витворив поняття вічної імперії.** Конфуціянізм, ця, так сказати "піврелігія", впоїла у Китайців таке сильна почуття злуки між підданими та сувереном, що тепер воно становить найсильнішу перепону між масами в приняттю республиканської форми правління. Китайці чуються тепер по усуненню пануючої династії як сироти без "батька народу"; президент республики, це в них лиш тимчасовий суверен, та він "смертний" і через це не має такої поваги, яку мав монарх.

Крім названого вірнопідданчого державного впливу конфуціянізму, рівночасно творився рівнобіжно з першим другий напрям, т. зв. бюрократичний, "літератів", зглядно письменної верстви. Вони зчасом скристалізувалися в осібну суспільну клясу, яка захопила в свої руки адміністрацію в державі. Адміністрація вимагала знання письма, що з огляду на питоменність китайського письма дуже важке. Тому знавці цеї 'найтяжчої штуки' мали велику пошану серед населення, яке вважало їх "мудрцями". Саме ті "мудрці" творили найстаршу в світі "бюрократію". Доступ до тої кляси був вільний для всіх Китайців без ріжниці на родове походження. Хто лиш видержав державний вступний іспит, того приймали до державної школи писання. В Китайців була просто ідеаль на одностайність научних підручників та научної методи, так, що хоч Китай це країна дуже велика, панувала найбільша й найточніша тотожність усіх шкільних заведень. Це також сильний лучник у єдности кількасот міліонового населення. Ученики тих шкіл становили державну бюрократію, яка держала в адміністративній лучности цілий край з адміністративним осередком у Пекіні. Монарх іменував для кожної провінції віцекороля, ґубернатора, суддю і скарбника. Менші области обсаджував своїм представником, який мав назву: "урядовий тато й мама"; він обєднював у собі владу: судейську, адміністративну й скарбову. Тим чином орґанізація держави мала початок на селах, переходила до міст, більших округів, вкінці через провінції централізувалася в Пекіні в одну адміністративну цілість. Велика маса неграмотних, віддана управі ріллі, зосереджена довкруги родинного й сільського вогнища, не займалася державними справами, полишаючи це "літератам"; а релігійний сентимент підданства лучив усіх нерозривно з монархом.

Третій чинник, що духово обєднював великанську китайську державу, це одностайне письмо помимо великих діялектичних ріжниць. Як відомо, китайське письмо не знає азбуки. Ідеї виражені образками, які творять так зване ідеоґрафічне письмо. Ця система була там заєдно в ужиттю аж до останніх часів. Китай має 8 мов, які ріжняться між собою так, як наприклад поодинокі романські мови: італійська, еспанська, портуґальська; або як поодинокі славянські мови. Тому радше треба говорити про 8 китайських мов, як говорів. Якраз ідеоґрафічне письмо могли читати й розуміти все без ріжниці на говір; бо письменний знак виражував не звук, а ідею. Тим чином слова писані ідеографічними знаками, можна було проголошувати вісьмома мовами. Так єдність письма витворила єдність китайської думки. Надто це письмо має за собою дуже давню традицію. Китайці вже в 105 році перед Христом мали папір, а в IX ст. по Хр. мали друк. Єдність письма це дуже поважний, обєднуючий чинник ріжнородного населення Китаю.

(Кінець буде).

("Нова Зоря").

—oOo—

"І я не я, і ґазета не моя" — сказали большевицькі редактори і змінили "Українські Робітничі Вісти" на "Народна Газета".

КАНАДА ПОТРЕБУЄ УКРАЇНЦІВ

Голос високого канадійського урядника.

9-го вересня виголосив промову в Венкувері, Б. К., д-р В. Дж. Блек, директор департаменту кольонізації й рільництва Канадійських Національних Залізниць. Він твердив, що Канада для свого розвою потребує конче більшого населення. Тому треба нового припливу еміґрації. Країнами, котрі можуть достарчити Канаді добрих господарських родин, є Велика Британія, Злучені Держави, Скандинавія, Бельгія, Голяндія і **Україна.** Він каже, що його твердим переконанням є, що "Швайцарці, Чехи, Белгійці, Голяндці й **Українці** є так само добрими Канадійцями, як і ми самі".

Цей голос одного з найбільш авторитетних знатоків іміґрації має велике значіння для Українців у Канаді. Особливо сьогодні, коли так багато невідповідальних типів зі сторони Канадійців британського походження вважає честю для себе накидатися з очерненями на канадійських Українців, котрі так багато зробили для розвою цеї країни.

СПІВАЮЧЕ ОЗЕРО

На острові Цейлон лежить лежить озеро Батікаляо. З вод цього озера добуваються кожного вечора ніжні звуки, незвичайно подібні до ніжно-мальодійного співу. Цим явищем зацікавилися вчені, одначе покищо не вдалося їм устійнити причини цього диво. Тубільці говорять, що ці звуки походять з мушель яких багато на дні озера. Одначе ніхто не знає як ці мушлі виглядають, бо їх ніхто не видів ані не зловив.

Таємні звуки лунають так голосно серед вечірньої тиші, що подорожні вночі орієнтуються за піснею озера як за дороговказом.

ВОВК НАДІВ ОВЕЧУ ШКУРУ

З днем 11-го вересня офіційний орган московських вислужників змінив свою назву. "Українські Робітничі Вісти" перестали виходити, а на їх місце появилася "Народна Газета", з тим самим змістом і цілями.

Чому ця зміна? До певної міри вона має символічне значіння. Нема України, зліквідовано її куцу автономію, винищено найвидніших українських комуністів включно з Любченками, тож нема вже потреби держати назву **"Українські Робітничі Вісти".**

А є ще одна, чи не найвидніша причина, місцевого значіння. Товариші з Турфдомів спостерегли, як земля усувається їм зпід ніг. Українське робітництво в Канаді, котре довгі роки давалося водити за ніс московсько-інтернаціональним вислужникам і складало грубі гроші на прожиток лідерів, зневірилося й масово тікає з великої колись отари. Тому лідери большевизму рятують себе людово-фронтівським обманом. Через те і зміна назви орґану на "Народну Газету", в надії, що з народньої маси будуть вербувати собі нові жертви.

Большевицький гад, змінивши свою шкуру із яскраво-червоної на ніби демократичну трохи збляковану, рожеву, людово-фронтову, щоб надто не разила очей, та озброївшись у нову зрадливо-підступну тактику, підлазить нишком до українських робітників і фармерів і нашіптує їм свою фальшиву, диявольську науку.

Не вибирай того в раду, хто скалить зуби ззаду.

$250.00 ГОТІВКОЮ В НАГОРОДАХ

З НАГОДИ 25-ЛІТНЬОГО ЮВИЛЕЮ НАШОЇ ДІЄЦЕЗІЇ В КАНАДІ ПРОГОЛОШУЄМО

Пресовий Контест "Українських Вістей"

ЦЕЙ КОНТЕСТ Є ПРИСТУПНИЙ ДЛЯ КОЖНОГО НА ТАКИХ УСЛІВЯХ: ЩОБ УЗЯТИ УЧАСТЬ У ЦІМ КОНТЕСТІ, КОЖНИЙ МАЄ ПОРАХУВАТИ

КІЛЬКО Є ЗЕРЕН ФАСОЛІ У СЛОЇКУ.

Величина слоїка — 1 кварта (¼ гальона). Вага фасолі 1½ фунта. Якість фасолі — т. зв. "нейві бінс" (білі круглі). За докладне або найближче до докладного обчислення фасоль, Адміністрація "Українських Вістей" виплатить слідуючі нагороди:

Перша Нагорода	$100.00
Друга Нагорода	75.00
Трета Нагорода	30.00
Четверта Нагорода	15.00
Пята Нагорода	10.00
Шеста Нагорода, 3-річна передплата У. В.	6.00
Сема Нагорода	5.00
Осьма Нагорода, 2-річна передплата У. В.	4.00
Девята Нагорода	3.00
Десята Нагорода, 1-річна передплата У. В.	2.00

Якщо більше як одна особа подасть те саме правдиве обчислення, тоді нагорода буде признана тому, хто найскоріше прислав своє обчислення до Адміністрації

А якщо прийшли б дві однакові відгадки то го самого дня, тоді одну нагороду розділиться між дві особи. На случай, коли б прийшло більше як дві відгадки того самого дня, тоді відбудеться льосовання і щаслива особа виграє нагороду.

Контрольна Комісія Пресового Комітету, до якої належать: Впр. о. С. Дидик ЧСВВ, адвокат Іван Басараб, Іван Ісаїв і кваліфікований авдитор П. Г. Понтон, купила в однім едмонтонськім склепі 1½ фунта вище згаданої фасолі, яку опісля переважив міський інспектор мір і ваг і дав на те Комісії писемне посвідчення. Фасолю зсипано в склянний слоїк, опечатано і зложено до перехования в Роял Бенк оф Кенада, 10023 Джеспер Евеню, Едмонтон. Фасоля буде в банку аж до кінця контесту. Тоді згадана Комісія, в присутности управителя банку зломить печатки і почислить кілько зерен фасолі є у згаданих 1½ фунтах. — ЧЛЕНИ КОНТРОЛЬНОЇ КОМІСІЇ, А ТАКОЖ ЧЛЕНИ ПЕРСОНАЛУ "УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЕЙ" НЕ МОЖУТЬ БРАТИ УЧАСТИ В ЦІМ КОНТЕСТІ.

ХТО МОЖЕ БРАТИ УЧАСТЬ У КОНТЕСТІ?

Кожна особа, що заплатить стару (залеглу) передплату, або нову ЦІЛОРІЧНУ ПЕРЕДПЛАТУ на "Українські Вісти". Отже, хто заплатить однорічну передплату ($2.00), той має право на одну відгадку. Хто пришле передплату на два роки ($4.00), той має право на дві відгадки. Хто пришле трирічну переплату ($6.00), той може вгадувати три рази. За чотирорічну передплату ($8.00), може вгадувати чотири рази. Хто пришле десять долярів (на пятьрічну передплату), той може вгадувати ШІСТЬ РАЗІВ.

КАЛЄНДАР УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЕЙ НА 1938 РІК ДАРОМ

Кожний, хто пришле найменше однорічну передплату в сумі $2.00, той — крім газети й участи в КОНТЕСТІ — одержить ДАРОМ Великий Ілюстрований Календар "Українських Вістей" на 1938 рік, з доплатою 5с на пересилку. Це є велика й небувала нагода. Тому сподіємося, що кожний з наших передплатників схоче з неї скористати.

Контест Отвирається 14-го Вересня а Кінчиться в Пятницю, 17-го Грудня, 1937.

КОНТРОЛЬНА КОМІСІЯ ОБЧИСЛИТЬ ФАСОЛІ І ПРИЗНАЧИТЬ НАГОРОДИ В СУБОТУ, 18-ГО ГРУДНЯ, 1937. ВИСЛІД КОНТЕСТУ БУДЕ ПРОГОЛОШЕНИЙ В ЧАСОПИСІ "УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ" із 21-ГО ГРУДНЯ, 1937 РОКУ. РІШЕННЯ КОНТРОЛЬНОЇ КОМІСІЇ ЩОДО ПРИЗНАННЯ НАГОРОД БУДЕ ОСТАТОЧНИМ.

Числіть фасолі! —— Шліть передплату! —— Приєднуйте нових передплатників!

ПАМЯТАЙТЕ: ЧИМ БІЛЬШЕ И ЧИМ СКОРШЕ ПРИШЛЕТЕ ВІДГАДКИ, ТИМ БІЛЬШЕ НАГОДИ МАЄТЕ ВИГРАТИ ОДНУ ІЗ ВИЩЕ ЗГАДАНИХ НАГОРОД!

При висилці виповняйте Купон!

Купони і гроші висилайте на адресу:

Ukrainian News 10012-109 Street Edmonton, Alberta

ХТО НЕ БЕРЕ УЧАСТИ В КОНТЕСТІ, А ПРИШЛЕ ПЕРЕДПЛАТУ (найменше $2.00) В ТІМ ЧАСІ — ДІСТАЄ КАЛЄНДАР. МАЄ ОДНАК ВИСЛАТИ ДОДАТКОВО 5 ЦЕНТІВ НА ПОЧТОВУ ПЕРЕСИЛКУ.

КУПОН

ДО АДМІНІСТРАЦІЇ "УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЕЙ"
ЕДМОНТОН, АЛБЕРТА.

В залученню висилаю $.................. на передплату "Українських Вістей".

Я обчислив, що в 1½ фунтах фасолі є............зерен.

Імя і прізвище..

Адреса ....

Прошу вислати мені БЕЗПЛАТНО Великий Ілюстрований Календар "Українських Вістей" на 1938-ий рік.

ГОЛОСИ НАШИХ ЧИТАЧІВ

АРХИЄРЕЙСЬКІ ВІДВІДИНИ

(Вегревил, Алта.)

Незвичайно радісна це хвиля для кожної парохії, коли в себе може витати свого Владику.

Таку саме хвилю переживала греко католицька парохія Пресв. Тройці в Вегревил для 29-го серпня ц. р., коли до неї завітав її дорогий Архипастир Кир Василій Ладика.

Того дня раненько небо було сіре. Здавалось, що день буде не дуже то пригожий на торжественну стрічу вірних зі своїм духовним Батьком. Та сталось інакше. Полудневозахідній вітрець пігнав хмари на північ і небо стало голубе, наче всміхалося до вегревільських парохіян, що ладились до великої урочистости.

Церкву прибрано лентами, квітами, умаєно віттям і прапорцями. Нарід разом з церковною асистою очікував у святочному настрою приїзду Владики. Точно о годині 10-ій загомонів радісно церковний дзвін. Приїхав ожиданий дорогий Гість. У тріюмфальній брамі привитав Їх Ексцеленцію п. Іван Хміляр хлібом і сіллю, а в церковних дверях душпастир Впр. о. Марко Романович ЧСВВ, передаючи церковні ключі як видимий знак пошани, послуху й любови. Владика поблагословив нарід і при грімкім співі "Буди імя Господнє" Архиєрей увійшов у церкву. Діти в сніжнобілих суконках стелили дорогу Владиці квітами. Почалась Архиєрейська Служба Божа з асистою Впр. оо. Ігнатія Лесюка і Марка Романовича, дияконів і аколітів. Капеляном був Впр. о. Н. Крижановський ЧСВВ. Співав хор вегревільської парохії. З кадильним димом при чудових обрядах і співі линула молитва з серця й уст Пастиря й овечок до Всевишнього. По евангелію привитав Владику Впр. о. М. Романович. По Службі Божій Преосвященний сказали прекрасну проповідь про значіння Пресв. Евхаристії в житті християнина.

Впресвята Евхаристія є осередком культу Католицької Церкви. В цій Тайні Бог лучиться тісно з людьми. Це чудовий корм, що дає надприродне життя. Пресвята Евхаристія є тим чинником, що ширить братерство, єднає всі верстви суспільности та розпалює взаїмну любов. Пресвята Евхаристія є також безкровною жертвою безконечної вартости, з якої плинуть струями ласки й благословення на одиниці, родини й цілу суспільність. Як марними є всі ті релігійні секти, що не мають правдивого священства, без якого нема Тайни Евхаристії, або які не хочуть повірити в цей великий дар Божої всемогучости й любови! Коли хочемо зростати в релігійному житті, почуватись щасливими й мати запоруку життя вічного, то повинні часто й побожно приймати Пресв. Евхаристію у святім причастю та брати участь у безкровній жертві Служби Божої. А гідне приймання Ісуса в Святій Тайні Евхаристії дасть зрозуміння релігійних правд, усуне незгоди, скріпить любов і зєднить увесь наш нарід і поможе йому здобути собі кращу долю.

Преосвященний говорили виразно, спокійно, зрозуміло й переконуючо. Слухаючи Їх науки чулось, що говорить Пастир добрий, що має власть навчати, говорити, щоб своїм овечкам подати душевний корм і скріпити релігійне життя. Не диво, що нарід уважно хапав кожне слово з великим вдоволіням і ховав його в скарбоні своєї душі як цінну перлу. По проповіді відбувся обхід з Найсвятішими Тайнами довкола церкви. Ісуса Христа утаєного під видом хліба несли Їх Ексцеленція, а нарід на вколішках з вірою приймав благословення Спасителя.

По відправі зараз уся парохія і численно зібрані гості з доокоилчних місцевостей засіли до спільного стола коло церкви. До обіду засіли також Преосвященний Владика. Обід був дуже гарно приготований. За це велике признання й подяка хай буде трудячому вегревільському жіноцтву.

При кінці обіду забрав слово Впр. о. М. Романович і подякував щиро Кир Василієві за архиєрейські відвідини, за молитву, науку й благословення, та побажав кріпкого здоровля в дальшій великій праці для добра Церкви й Народу. По скінченню бесіди залунало грімке "Многая літа" в честь Владики, а мала дівчинка вручила Преосвященному китицю живих квітів. У відповідь на це Преосвященний Кир Василій сказали довшу промову. В ній як батько своїм дітям, отворили своє серце, виявили свої бажання, сподівання, побоювання, висказали свої радощі й смутки, труднощі, розказали про недомагання й осяги нашого народу в Канаді, про гарний розвій релігійного й народнього життя Українців на рідних землях, яке оглядали в часі своєї недавньої подорожі до Старого Краю, та закликали до цінення й любови Католицької Церкви, греко-католицького обряду та української народности, до єднання й любови, до праці для загального добра та виховання молодого покоління в свідомости й любови до свого рідного.

Їх слова такі цінні, так правдиві, так сердечні — сильно зворушили душі всіх присутніх і глибоко записувались у память. Слухаючи слів Пастиря дорогого, що цілою своєю істотою бажає свій нарід у Канаді зробити сильним і щасливим, мимохіть тиснулась думка на голову: "О коби то зрозуміли це ті заблукані брати, що дишуть ненавистю до греко-католицької Церкви й словом та письмом безупинно її плюгавлять! Коби покинули вже раз хитрих і обманчивих провідників, всяких лжеепископів і духівників, а обєднались коло Кир Василія, правдивого епископа, переємника авторитету і власти Апостолів, тоді направду наш народ став би і щасливішим і сильнішим!"

За цінні слова Владики подякував п. С. Спсак, а люди виявили своє признання грімким окликом: "Слава Архиєреєві!"

По обіді народ ще довго говорив коло церкви й поволі розходився домів піднесений на дусі. Відвідини Кир Василія Ладики скріпили в парохії привязання до віри, обряду й свого народу та викликали додатнє вражіння навіть на тих братів, що з несвідомости, чи може зі злої волі гримаються православя.

Щира дяка Преосвященному Кир Василієві за Їх архиєрейське посіщення.

Око.

ПОМІЧ ШКОЛІ СВ. ОТЦЯ НИКОЛАЯ

Дальші жертви зложили слідуючі добродії:

п. Л. Ґрибінський $1.00.

П-на учителька Марія Корецька $5.

З Елмвуд зложили свої ласкаві жертви на руки пань: Штибель, Богайчук, Мазур і Дячун:

По $1: пп. Штибель, Шпур, Мазур, Ляховський, Вах і Барилюк.

По 50с.: пп. Сковрон, Поляк, Прийдун, Цар, Козоріз, Дячун, Онишко, Гомко, Вивирка, Гуль, Цітулець, Сайдак, Тимчук, Богайчук, Даннльців і Бундар та Різняк.

По 30с.: Флис, Турко.

По 25с.: Кіндзерський, Пелех, Волосок, Остапів, Пелех, Курка, Перах, Ґрун, Сеньків, Тина, Чарна, Карнів, Гарасимович, Дукач, Канічинська, Кісіль, Васьків, Соловій, Челяда, Симко, Середа, Оленьчук, Шевчук, Хомяк, Форович, Бойчук, Ланькевич, Рута, Вілінська, Лесик, Моравська, Бабій, Паробоча, Коломия, Сеньчук.

Всім ласкавим жертводавцям як також паням колекторкам хай Христос Цар надгородить сторицею. Шкільний Заряд складає найсердечнішу подяку ласкавим добродіям за їх зрозуміння так важної річи, якою є Українська Католицька Школа.

Честь і шана щедро-любивим і правдивим патріотам.

За Заряд Школи св. о. Николая:

А .Мартинюк, писар

АМАТОРСЬКИЙ ГУРТОК ІЗ САСКАТУНУ В ЛАНІВЦЯХ

В неділю, 29-го серпня ц. р., аматорський гурток "Просвіти" з Саскатуну відограв представлення п. н.: "Дамян Чуприна" в Ланівцях. Не зважаючи на внутрішні непорозуміння, на виставу прийшло багато громадян також з сусідніх околиць. "Дамян Чуприна" це драматичний малюнок з козацької бувальщини, який охоплює один фрагмент з боротьби козаків з Татарами. Аматори відограли штуку знаменито. По 4-х діях вистави висвітлено живий образ п. Коновальчука п. н.: "Народній Сон", котрий кінчиться співом "Боже великий, единий". Цей патріотичний образ зворушив присутніх глядачів дуже глибоко й можна сказати, що вистава увінчалася повним успіхом.

Наша парохія під проводом о. Н. Демкова є одною з примірних українських греко-католицьких парохій у західній Канаді. Там засновано Відділ 2-ий БУК-а, котрий дуже гарно працює.

Накінець в імени Аматорського Гуртка з Саскатуну складаємо щиру подяку таким громадянам: панству М. Лозинським, А. Овчар, Карлові Лозинському, М. Сельському (особливо панночці Славці) і панні Т. Овчар.

Василь Савка, голова
Мих. Шабага, режісер.

РОЙКРОФТ, АЛТА.

Читачам "Українських Вістей" певно цікаво буде довідатися дещо про околицю Ройкрофт в Пісриверській країні.

Це дуже плодовита земля, яку люди звуть пшеничною. Прекрасні тут пшениці, вівси та ячмена; сіно дуже добірне, ріки з рибами. Ліси зі звірями, дороги незгірші, міста та містечка вються поміж гаї, що нам нагадують наші українські села в Рідним Краю.

І нарід, де не поїдеш, говорить усюди українською мовою. Але про поступ, про віру, про своє найдорожче рідне — го-го, то треба добре втомитись, щоб придибати.

Якось нехотячи лучилося мені бути на концерті в давнім Турфдомі а теперішній Читальні "Просвіти". Концерт підготовив п. Фуц, учитель рідної школи, а що то було в Великодні Свята, то він навчив дітей гарних пісень. Заспівали також "Христос воскресе із мертвих", і. знаєте, так любо, так солодко мені зробилося на душі, що сльози радости мене обляли. Коли утер я сльози, дивлюся, а то не всі хористи співають. Деякі позатулювали тісно уста, очі поспускали вдолину і мов засуджені за якийсь проступок, стоять, мов камінні статуї. Я не видержав і питаю, що то значить, що майже усі співають, а трое мовчать. Мені пояснюють, що то доньки загорілих большевицьких батьків, їм мами заказали співати релігійні й національні пісні, а дівкам стидно й тому очі поспускали вдолину. У вас тут така ще темнота, — кажу я, — нещасні ті діти, котрі мають таких відсталих родичів. За плечима чую голос невдоволення. — Що, що? В Робітничім Домі Христос воскрес? — я не чув ще відколи жию! Оглядаюсь, низький, присадкуватий, круглолиций чоловік аж запінився, а другий гарний, високий, з симпатичними чертами лиця, усміхнений каже: "Куме Манолію, не забувайте, що це вже читальня "Просвіти", а не якийсь там "дур-гейм". Каже низький: "Манолію, то ти довів до того, що це вже читальня "Просвіти."

(Вони оба Манолії).

"Так, я," каже високий, "бо я Українець і добрий горожанин Канади, я не змосковлений мул".

Чи і в вас, читачі, такі новости? Як є, то пишіть, не бійтеся.

Митар.

МОДЕЛ ФАРМ, САСК.

Субота, 28-го червня, Успенія Пречистої Діви, лишиться напевно памятним днем для кожного, хто лиш був на празнику Марійської Дружини в Модел Фарм.

Щоб звеличати празник, на котрім було посвячення Марійського прапору в Модел Фарм, прибули також Марійські Дружини в Йорктону і з Мелвил.

Діти Марії з вище згаданих місцевостей були присутні на ранній Службі Божій, котру відправив Впреп. о. Провідник Краєвський, і тоді всі разом приступили до св. Причастя.

По читаній Службі Божій усі мали спільне снідання, знов вернулися до церкви на співану Службу Божу, на котрій співав місцевий хор. По співаній Службі Божій було посвячення прапору Марійської Дружини з Модел Фарм і тоді Впрп. о. Провідник виголосив гарну проповідь, заохочуючи лицарів Марії до ревної праці для Марії і для української молоді.

По обіді, на котрім були присутні куми, Марійські дружини, разом з парохіянами, всі пішли до Народнього Дому, де Марійська Дружина з Йорктону дала представлення — драму в шістьох діях "Свята Юлія".

Це представлення справді зворушило серця слухачів.

По представленню Марійські Дружини разом з парохіянами відспівали пісню:

"Маріє, Ти видиш як Твоє дитя
Крівавиться люто на шляху
життя."

Опісля п. О. Федірко, учитель, в імені парохіян привітав Марійські Дружини, представив працю Марійських Дружин у Канаді й надалі заохотив панночок до праці на канадійській землі.

На закінчення о. Провідник в імені парохіян і місцевої Марійської Дружини склав усім гостям подяку за жертву, що не жаліли труду прибути на празник дітей Марії до Модел Фарм, щоб тим звеличати Царицю України Пресвяту Діву.

Опісля Марійські Дружини відспівали о. Провідникові й чесним парохіянам "Многая літа".

Щоб оказати свою радість і вдячність парохіяни від себе заспівали лицарям Марії "Многая літа".

А тепер усі пішли до церкви на молебен і знов о. Провідник виголосив гарну проповідь.

Відтак Марійські Дружини разом з о. Провідником пішли на спільну вечерю, по котрій відбулася гарна забава. Накінець усі сердечно попрощалися й розїхалися домів, а в серцях кожної дитини Марії горіла гаряча любов і привязання до Пречистої Діви Марії — Цариці України.

Дитя Марії — К. Ф.

ВИКАЗ ЖЕРТВ НА РІДНУ ШКОЛУ В СТАРІМ КРАЮ

зібрані між членами прокатедральної церкви св. Володимира й Ольги у Вінніпеґу.

По $5.00: Д. В.

По $2.00: Д-р Бавден.

По $1.00: о. д-р В. Кушнір, д-р В. Дацків, П. Василишин, О. Мушій, Н. Галас, Мих. Троян, П. Куріевич, Й. Семків, Андрій Мізерота, ІванГрицан, П. Балагуш, Іван Лещій, п-і Лесик.

По 75с.: А. Решітка.

По 35с.: Г. Малишка.

По 50с.: Як. Барилюк, Ст. Скіржик, А. Савчук, Ст. Мілер, Гн. Горячко, Вол. Несторович, М. Мриглош, Т. Семенюк, С. Рачковський, В. Заброцький, Лісовський, Ст. Мудло, П. Курик, Іван Ґайда, Он. Хоміцький, В. Чорненько, Т. Білоус, Ан. Ксьонжик, А. Бачинська, Мих. Гриник, Ст. Сціібак, М. Федорук, А. Ділай, П. Кузій.

По 25с.: Он. Василів, М. Кравчук, М. Чорна, О. Сендей, Кс. Скибінська, Д. Діденко, Іван Гумніцький, П. Гумніцький, В. Гузаревич, П. Козловський, Ан. Довгополюк, В. Матвійчук, Яроцький, Дм. Дідух, М. Шкретка, Іван Кічур, В. Довганик, А. Мозіль, Т. Шмігель, М. Шушкевич, Ю. Ковальська, Ю. Тимчурак.

По 15с.: Орловський

Збірка між школярями рідної школи при церкві св. Володимира й Ольги $1.55.

Разом зібрано **$40.30**

Збіркою занималися учитель Рідної Школи п. О. Мушій і п. Дм. Микитюк. Згаданим особам за їх безкорисний труд у часі збірки як рівнож і всім жертводавцям за їх щирі жертви підписаний заряд Б.У.К. в імени Головної Управи "Рідної Школи" у Старому Краю складає щиру подяку.

Гроші на призначену ціль передано до Львова через Епископську Канцелярію.

За Провінціональний Заряд Б.У.К.:
Т. Мельничук, голова
С. Рибчук, писар.

Ріжне

Еспанська національна влада видала нові поштові марки. 5-центові марки мають на собі народню святиню з Сараґоси, 10-центові образ Матери Божої де Пілар, Опікунки Еспанії. Інші марки мають на собі родинний замок св. Франца Ксавера, катедру з Бурґос і св. Апостола Якова, патрона Еспанії.

Загальні блуди, що їх роблять католики у боротьбі з комунізмом, є ці: 1. Говорять про комунізм, де його зовсім нема. Правдиві і слушні домагання робітників це ще не комунізм. 2. Віримо, що все розвяжеться милосердям. Але це неправда! Треба ще справедливости для робітників! 3. Не вільно говорити так, щоб хто міг думати, що Церква спирається в державі на яку одну партію, бо тоді провини й невдачі партії приписані Церкві.

Число католиків у Німеччині виносить 23,772,000, цебто 33 процент цілого населення Німеччини.

У Злучених Державах є тепер 13 міліонів Неґрів. З них 5 міліонів є протестантів, католиків лиш 250 тисяч, а 8 міліонів є без віри.

Між американськими жебраками понад 25,000 мають своє авто. Вони лишають своє авто на час жебранини, а після "праці" вертаються весело домів — на автах.

За пару сотиків дістав тисячі. Один з найбагатших індійських князів, магараджа Ґваліору їхав раз у Лондону автобусом і не мав при собі грошей на білет. Коли кондуктор казав йому висісти, магараджа не хотів послухати. Тоді один з робітників заплатив за нього білет. Магараджа записав собі його адресу й на другий день післав йому 500 фунтів штерлінгів (около $2,500).

Наївся яблук і помер. В Рудні біля Ходорова, Микола Пашка зїв два горшки яблук і пішов спати. Рано найшли Пашка мертвого в ліжку.

Парохія св. Покрови у Вінніпеґу

965 БОЙД ЕВЕНЮ

уладжує в суботу, дня 18 вересня, 1937, вечером, о год. 6-ій в салі Інституту "Просвіти"

ЛІТНІЙ КОНТЕСТ ПАННОЧОК І КАРНАВАЛ

Значки: один 10 центів, три за кводра. Кожний, хто матиме 3 значки, має вільний вступ.

ПІДЧАС КАРНАВАЛУ ЧАЙ І ТАНЦІ. ПЕРШОРЯДНА МУЗИКА!

РОЗІГРАВКИ, ПЕРЕТОРГИ, ЗАБАВИ, ВЕСЕЛІСТЬ! ВИБІР КОРОЛЕВОЇ!

Приходіть громадно — ввесь дохід на добро парохії! — Щиро запрошує всіх

ЗАРЯД ПАРОХІЇ.

Вісти з Вінніпеґу

(Від нашого кореспондента)

ВІДНОВЛЯТЬ ТЕАТР ПЛЕЙ ГАВЗ

Театр Плей Гавз, котрий стояв пусткою цілий ряд літ а останніми роками опинився в руках міста за залеглі податки, буде відновлений ще цієї осени. Д. І. Камерон винаймив цей театр від міста з застереженням, що він перший має право його купити.

В РОЯЛ АЛЕКСАНДРА МОЖЕ БУДЕ ПИВО

Місцева управа сіпіярського готелю Роял Александра зарядила великі зміни внутрі будинку. Намічено також перетворити старий "бар рум" на модерний "бір парлор". Пляни цих змін відіслано до головного офісу до затвердження.

Дотепер у цім готелі не продавали пива — правдоподібно тому, бо думали, що не лицює. Але показалося, що дух часу таки переміг.

ДАЮТЬ І НЕ КАЖУТЬ ВІДДАВАТИ

Дня 30-го серпня відбулося трете віче податковців на Маркет Сквер. Предсідник віча, Д. М. Ільчишин, подав причини, які заставили Товариство Податковців Північного Вінніпеґу внести до суду просьбу, щоб суд заборонив містові видавати гроші на поширення електровні під цей час. Електрики наразі непотрібно, а крім того міська рада ухвалила цей видаток нелеґально, твердив бесідник. Закони повинні обовязувати не лиш виборців-податковців, але також і міських радних.

Домініяльні посли Ралф Мейбенк і Л. А. Мач не явилися, хоч одержали запрошення говорити на вічу.

І. В. Вилтон вказував способи, якими домініяльні власти могли б поменшити недобори залізниць — головно Національних Залізниць, до котрих податковці кожного року докладають міліони долярів. Коли місто Вінніпеґ потребувало грошей на допомогу, то оттавський уряд сказав, що він не може дати гроші для міста; уряд згодився **позичити** ті гроші і то не прямо, але посередньо, через провінціональне правительство, яке мало б зобовязатися звернути ту позичку назад. Коли ж Національні Залізниці мали недобір, то оттавський уряд не позичив, але подарував без ніяких застережень міліони долярів, не жадаючи ніякого звороту, практикується майже кожного року, так, що канадійські податковці дотепер доложили до "своїх" залізниць" около 3,000,000,000 долярів. Чому уряд так дбає про сіепарських "бондголдерів" тоді, коли людьми, котрі потребують допомоги, не хоче інтересуватися? — питав промовець.

Минулого року канадійський уряд видав $50,153,940 на допомогу для безробітних та на публичні роботи. В той самий час уряд видав $56,666,833 на покриття недобору Національних Залізниць.

ПРИМАКА ТАКИ ДЕПОРТУВАЛИ

Фреда Приймака з Транскони, Ман. якого американські іміґраційні власти придержували через останніх кілька місяців за нелеґальний перехід границі, минулого тижня депортували до Польщі.

Канадійські власти відмовилися прийняти Приймака назад до Канади тому, що він не міг виказатися вдоволяючо канадійським горожанством, а крім того він мав поліцийний рекорд.

Справа Приймака набрала була багато розголосу й послідніх тижнях. Повстав був комітет оборони Приймака. Головою комітету був Англієць, який влаштовував віча та їздив навіть до Оттави, але Приймака таки не врятував від депортації.

ВЛОМНИКИ ОБІКРАЛИ УКРАЇНЦІВ

У вівторок ранком минулого тижня вломники добулися до аптики Симчича й Залозецького (Емпайр Драг Ко.) і забрали залізну касу, в котрій було около 1,000 долярів готівкою, почтовими значками й переказами. По злочинцях пропав слід.

Попередньої неділі якісь хуліґани розбили шибу в вікні склепу Будника й Строкона та забрали всі черевики, які були в вистановім вікні.

Останніми часами в північнім Вінніпеґу застрашаючо поширилося "ґенгстерство", до якого передовсім належать дітваки, котрі довгими вечорами вистоюють по "корнерах" або займаються ґемблерством по темних дірах. Ці молоді ґенгстери поділені на ріжні табори, які воюють між собою за нарушення "території" і т. д. Ситуація настільки грізна, що судові, духовні та шкільні власти постановили нараджуватися спільно над тим, як треба усувати нездоровий прояв.

ДЕНЬ РІЧНИЦЬ

День Праці — 5-го вересня — відзначався головно річницями ріжних українських організацій і товариств.

Всі відділи Українського Запомогового товариства св. о. Николая в Канаді влаштовували бенкети з ріжними програмами. На кожнім бенкеті, крім запрошених промовців, складали привіти інших відділів та організацій.

На бенкеті матірнього відділу, що відбувся в парохіяльній салі церкви св. Володимира й Ольги, був приявний також Преосв. Кир Василій, який у короткій промові передав членам і прихильникам Братства свої вражіння з подорожі до Рідного Краю та Риму й заохочував Українців католиків поширювати й закріпляти свою осекураційну організацію, якою є Братство.

Були також присутні й промовляли Всеся. о. д-р В. Кушнір, Всеч. оо. Мирон Кривуцький, П. Пасічник, А. Роборецький та І. Тилявський з Ріджайни, д-р В. Ф. Бачинський і Я. В. Арсенич, К. С., члени Союзу Українців Самостійників, та Д. Якимішак.

Делегати відділів Братства та інших організацій складали привіти й побажання. Президент Гол. Управи, Іван Жаровський, подав коротенький, але цінний і цікавий звіт про теперішній стан Братства.

Того самого дня Українське Католицьке Братства Милосердя св. Івана Милостивого відзначило бенкетом 11-ту річницю переорганізовання Братства. Господарем бенкету був голова Братства Іван Майхрук. Крім господаря промовляв також В. Масняк. Ранком Впр. о. Ігумен В. Каменецький ЧСВВ відправив панахиду за померших членів Братства в церкві св. о. Николая.

В четвер, попереднього тижня, парохія св. Покрови обходила 11-ту річницю свого існування. На бенкеті були також представники парохій, братств, організацій. Господарем бенкету був Т. Мельничук. Учасники річниці жалували, що між ними не було присутнього основника парохії, о. П. Божика.

Пощо платити
більше, як ця добра горівка коштує?

Фляшка на 25 унцій $2.60

Hiram Walker's
SPECIAL HIGHLAND WHISKY
BLENDED AND BOTTLED IN CANADA

This Advertisement is not inserted by the Alberta Liquor Control Board, or by the Government of the Province of Alberta.